

**ACTA DERA SESSION ORDINÀRIA  
DETH PLEN DETH CONSELH DE DATA 7 DE NOVEME DE 2016**

Assistissen:

*Sindic d'Aran,*

Mgfc. Sr. Carlos Barrera Sánchez.

*Secretari,*

Sr. David Montalà i Palau.

*Conselhèrs,*

Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño,

Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto,

Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí,

Mgfc. Sra. Anna Díaz Morelló,

Mgfc. Sr. José Enrique Arró Cuny,

Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana,

Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós,

Mgfc. Sr. Juan-Antonio Serrano Iglesias,

Mgfc. Sr. Amador Marqués Atés,

Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel,

Mgfc. Sra. Maria Vergés Pérez, e

Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova.

En Vielha, a sèt de noveme de dus mil setze, en tot èster es dotze ores e dètz minutes, ena sala de sessions dera Casa deth Senhor d'Arròs -abilitada ar efècte coma Sala de Plens- es membres nomentadi en marge, en tot assistir-i er Interventor de hons, Sr. Pere Antoni Pascual Francés.

Er objècte dera reünion ei celebrar Session Ordinària deth Plen deth Conselh Generau d'Aran e, un viatge comprovat peth secretari generau era existència de quòrum de besonh entà que pogue començar en prumèra convocatòria, ac comuniquè ath sindic que la declare dubèrta e publica e se procedís a balhar compde des següents punts der Orde deth dia:

1èr.- APROBACION, SE PROCEDÍS, DERA ACTA DERA SESSION ANTERIORA.-

Declarat dubèrt er acte peth sindic d'Aran, e en tot auer-se procedit cossent damb er article 110.3 deth Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, se da per liejuda era acta corresponenta ara session ordinària de **12 de seteme de 2016**.

Cossent damb çò expausat, se prepausa ath Plen deth Conselh era aprobacion dera acta abans nomentada.

Un còp sotmetuda a votacion e debat era aprobacion dera acta corresponenta ara session ordinària de **12 de seteme de 2016**, s'obtien **tretze (13) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfc. Sra.

Anna Diaz Morello, Mgc. Sr. José Antonio Boya Quintana, Mgc. Sr. Francés X. Boya Alós, Mgc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgc. Sr. Amador Marques Atés, Mgc. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgc. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s'acòrde per *unanimitat* des tretze (13) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

- Aprovar era acta dera session ordinària amiada a tèrme eth dia 12 de seteme de 2016.

#### 2au.- BALHAR COMPDE DES DECRETS DE SINDICATURA.-

Cossent damb çò que previé er article 42 deth Reiau decret 2568/1986, de 28 de noveme, peth quau s'apròve eth Reglament d'Organizacion, Foncionament e Regim Juridic des Entitats Locaus, se prepausa balhar compde ath Plen deth Conselh dera relacion de decrets dictadi peth sindic d'Aran des deth dia 2 de seteme de 2016 enquiath dia 27 d'octobre de 2016. Era relacion de decrets ei çò que seguís:

NUM.	DATA	RESUM
313	01/09/2016	Autorizacion, disposicion, reconeixement d'obligacions e aprobacion relacion de pagament de taxes sanitàries des ramaders deth mes d'agost de 2016: 37,98€.
314	02/09/2016	Convocatòria session ordinària PLEN Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh: dia 7 de seteme de 2016.
315	02/09/2016	Concesion de permís per lactacion ara treballadora Sra. Estefanía Revilla García, e era sua compactacion.
316	02/09/2016	Nomentament urgent funcionària interina Sra. Maria Mar Utrero Fernández tà corbir era vacanta per abséncia deth veterinari [09/09/2016].
317	02/09/2016	Contratacion laborau: Sra. Rosa M. Combalié Martín, Sra. M. José Tarrau Sacau e Sra. M. Teresa Pedarròs Delaurens, contracte entara realizacion de trebalhs fixes discontinus coma auxiliars de convèrsa [12/09/2016 ath 21/06/2017]
318	02/09/2016	Autorizacion, disposicion, reconeixement obligacion e pagament transferéncia correnta: organisme autonòm locau <b>SERVICI ARANÉS DE BENÈSTER E SALUT</b> : 1.150.000,00€.
319	02/09/2016	Autorizacion, disposicion, reconeixement d'obligacions e aprobacion relacion d'aprobacion de factures deth mes d'agost de 2016: 468.691,52€.

- 320 02/09/2016 Convocatòria session ordinària Conselh de Govèrn: dia 5 de seteme de 2016.
- 321 02/09/2016 Ordenacion deth pagament dera relacion de factures num. 02/09/16: 442.432,26€.
- 322 05/09/2016 Contractacion laborau circonstàncies produccion: Sra. Aida Cuni Delaurens coma *informadora toristicoculturau*, ena exposicion de Sant Joan d'Arties "Istòria grafica d'Aran" [12/09/2016-31/10/2016]
- 323 05/09/2016 1/Autorizacion pagament diètes, locomocion e desplaçaments agost 2016 membres elèctes: 364,22€.  
2/Autorizacion pagament diètes, locomocion e desplaçaments agost 2016 personau funcionari e laborau: 2.267,71€.
- 324 05/09/2016 Aprobacion linhas honamentaus deth pressupòst der exercici 2017.
- 325 05/09/2016 Generacion de credits:  
[*Pista de Pruedo*]:34.018,26€.
- 326 05/09/2016 Dessignacion membres Comitè d'Expèrts dera licitacion des servicis d'"*Assessorament tecnic, seguiment e contròtle dera concession deth servici integrat de gestion de residus municipaus dera Val d'Aran*".
- 327 07/09/2016 Convocatòria session ordinària Plen deth Conselh: dia 12 de seteme de 2016.
- 328 07/09/2016 Aprobacion ajuda atencion domiciliària: Exp 2012/00095.
- 329 07/09/2016 Devolucion ingrès indegut taxa lordères: 80,13€.
- 330 12/09/2016 Generacion de credits:  
[*Agència Catalana de l'Aigua*]: 59.685,19€.
- 331 13/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment d'obligacions e ordenacion deth pagament des despenses de representacion de Sindicatura deth mes de junh de 2016: 1.403,11€.
- 332 15/09/2016 Dar de baisha en padron de diuèrsi recebuts de lordères, cossent damb comprobacions des reclamacions.
- 333 16/09/2016 Convocatòria session ordinària Conselh de Govèrn: dia 19 de seteme de 2016.

- 334 16/09/2016 Aprobacion ajuda activitats extraescolares (casau d'ostiu): Exp. 2016/00198: 90,75€.
- 335 16/09/2016 Aprobacion ajut teleassistència.
- 336 19/09/2016 Autorizacion, disposicion e pagament ajudes besonhs economics minjador [*junh 2016*]: 418,60€.
- 337 19/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeixement obligacion e pagament òbres reforma der Espitau Val d'Aran: organisme autonòm locau SERVICI ARANÉS DE BENÈSTER E SALUT: 48.142,29€.
- 338 19/09/2016 Inici expedient disciplinari.
- 339 20/09/2016 Reconeixement triènni a efèctes retributius [01/09/2013-01/09/2016]: personau foncionari interin Sr. José M. Monge Bonet.
- 340 20/09/2016 Reconeixement triènni a efèctes retributius [13/09/2013-13/09/2016]: personau laborau Sr. Xavier Castañeda Marina.
- 341 20/09/2016 Reconeixement triènni a efèctes retributius [13/09/2013-13/09/2016]: personau foncionari interin Sr. Ricard Rodríguez Gómez.
- 342 20/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeixement d'obligacions, aprobacion relacion d'aprobacion de factures dera prumèra quinzea deth mes de seteme de 2016: 410.665,54€.
- 343 20/09/2016 Ordenacion deth pagament dera relacion de factures num. 20/09/16: 346.722,33€.
- 344 20/09/2016 Inici exp.: Rehonuda des Ordenances fiscaus deth Conselh Generau d'Aran.
- 345 20/09/2016 Devolucion garantida definitiva "Servicis de Manutencion e lotjament des membres deth Centre Especializat de Tecnificacion d'Espòrts d'Iuèrn dera Val d'Aran": 4.287,50€.
- 346 22/09/2016 Devolucion ingrés indegut taxa lordères: 964,94€.
- 347 22/09/2016 Devolucion ingrés indegut taxa lordères: 128,98€.
- 348 22/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeixement d'obligacions e ordenacion deth pagament des despens de representacion de

Sindicatura deth mes de junh de 2016: 511,60€.

- 349 22/09/2016 Autorizacion de sollicitud de subvencion ath Departament de Cultura entath projècte: *Restauracion der antic lauadèr d'Es Bòrdes*.
- 350 23/09/2016 Convocatòria session extraordinària Conselh de Govèrn: dia 26 de seteme de 2016.
- 351 26/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment obligacion e pagament transferéncia correnta: organisme autonòm locau **SERVICI ARANÉS DE BENÈSTER E SALUT**: 1.453.244,19€ + 1.227.274,09€ + 1.227.000,00€ + 1.227.000,00€.
- 352 26/09/2016 Transferéncia credits: 6.700,00€.
- 353 26/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment d'obligacion e ordenacion pagament transferéncia correnta: organisme autonòm locau **FOMENT TORISME VAL D'ARAN**: 37.000,00€ + 180.500,00€.
- 354 26/09/2016 Generacion de credits:  
[*Fundacion La Caixa*]: 20.000,00 €
- 355 27/09/2016 Inici expedient: Aprobacion Pressupòst Generau Consolidat deth Conselh Generau d'Aran entath 2017.
- 356 27/09/2016 Autorizacion, disposicion e pagament ajudes besonhs economics minjador [*abriu, mai e junh 2016*]: 617,50€.
- 357 27/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment d'obligacions e aprobacion relacion de pagaments de caisha des mesi de junhsèga, agost e seteme 2016: 202,04€.
- 358 29/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment dera obligacion e pagament retribucions seteme 2016 personau Conselh, Adeslas, Seguretat Sociau, IRPF e MUFACE: 251.884,00€ + 3.558,17€ + 72.839,12€ + 29.503,47€ + 29,07€.
- 359 29/09/2016 Abilitacion deth Sr. Pere Pascual Francés, coma Secretari generau deth Conselh damb caractèr accidentau [3 ath 14/10/2016] damb motiu des vacances deth titular.
- 360 29/09/2016 Devolucion ingrés indegut ETEVA: 90,00€ + 90,00€ + 45,00€ + 90,00€.
- 361 29/09/2016 Devolucion ingrés indegut taxa lordères: 752,50€.

- 362 29/09/2016 Autorizacion, disposicion e pagament *atencions assistenciaus ara 3au edat* [seteme 2016]: 2.212,00€.
- 363 29/09/2016 Convocatòria session ordinària deth Conselh de Govèrn deth dia 3 d'octobre de 2016.
- 364 30/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment dera obligacion e pagament deth rèste corresponent ara paga extra de 2012 ath personau Conselh: 1.132,49€.
- 365 30/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment d'obligacions e aprobacion relacion de pagament de taxes sanitàries des ramadèrs deth mes de seteme de 2016: 178,04€.
- 366 30/09/2016 1/Autorizacion pagament diètes, locomocion e desplaçaments seteme 2016 membres elèctes: 757,20€.  
2/Autorizacion pagament diètes, locomocion e desplaçaments seteme 2016 personau eventuai: 45,50€.  
3/ Autorizacion pagament diètes, locomocion e desplaçaments seteme 2016 personau foncionari e laborau: 2.445,52€.
- 367 30/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment d'obligacions e pagament indemnizacions grops politics *1 de junhsèga a 30 de seteme 2016*: [3.969,42€ + 3.002,70€ + 1.069,29€].
- 368 30/09/2016 Reconeishment d'obligacions e pagament assisténcias conselhèrs elèctes junhsèga-seteme 2016: 10.648,50€.
- 369 30/09/2016 Contratacion laborau: Sr. Ivan Moner Seira, contracte entara realizacion de trebalhs fixes discontinus coma tecnic especialiste [03/10/2016 ath 02/05/2017]
- 370 30/09/2016 Contractacion urgenta òbra o servici determinat: Sra. Montserrat Bacardit Peñarroya, coma tecnic especialista, en servici de nivologia [03 ath 09/10/2016].
- 371 30/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment d'obligacion e pagament transferéncia correnta: Associacion de Discapacitats d'Aran (ADDA), per un impòrt de 28.500,00€.
- 372 30/09/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment d'obligacions e ordenacion deth pagament de factura (taxes analisi de laboratòri): 6,70€ + 48,30€ + 52,35€.
- 373 04/10/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishment dera obligacion e pagament deth rèste corresponent ara paga extra de 2012 ath

personau Conselh: 1.105,91€ + 150,78€.

- 374 04/10/2016 Autorizacion, disposicion, reconeixement d'obligacions, aprobacion relacion d'aprobacion de factures deth mes de seteme: 424.425,03€.
- 375 04/10/2016 Ordenacion pagament relacion factures num. 04/10/16, per un impòrt de 435.680,72€.
- 376 11/10/2016 Aprobacion ajuda pagament de libres e/o materiau escolar: Exp. 2014/00137: 188,76€.  
Exp. 2016/00036: 181,21€.
- 377 13/10/2016 Reconeixement d'obligacions e ordenacion deth pagament dera factura de pavimentacion tram pista Pruedo: 37.214,00€.
- 378 13/10/2016 Devolucion garantida entara restitucion de possibles maus ocasionats damb motiu dera "Xtrem Canejan 4x4 2016": 500,00€.
- 379 14/10/2016 Convocatòria session ordinària Conselh de Govèrn: dia 18 d'octobre de 2016.
- 380 14/10/2016 1/Aprobacion ajuda urgéncia social: Exp. 2013/00193: 400,00€  
2/ Autorizacion, disposicion e pagament urgéncia social: 400,00€.
- 381 14/10/2016 Autorizacion, disposicion, reconeixement d'obligacions e ordenacion deth pagament de factura (taxes insercion anonci BOE): 53,40€ + 53,00€.
- 382 18/10/2016 Devolucion garantides definitives:  
"Assessoria e manteniment d'equipaments informàtics des instal·lacions de telefonia fixa e mobila e de naues tecnologies deth Conselh Generau d'Aran": 2.945,00€.  
"Direccion dera Oficina d'urbanisme deth Conselh Generau d'Aran": 2.945,00€.  
"Assessorament e assisténcia en matèria de miei naturau e de miei ambient en territòri dera Val d'Aran": 2.224,58€.
- 383 18/10/2016 Autorizacion, disposicion, reconeixement d'obligacions e ordenacion deth pagament des despenes de representacion d'organs de govern e de personau deth mes de junh de 2016: 180,50€.
- 384 19/10/2016 Autorizacion, disposicion, reconeixement d'obligacions e ordenacion deth pagament de factures d'impermeabilizacion de

cobèrtes e terrasses des naus industriaus: 28.353,48€.

- 385 19/10/2016 Ordenacion pagament relacions factures num. 19/10/16, per un impòrt totau de 56.853,48€.
- 386 20/10/2016 Devolucion ingrés indegut taxa pesca: 6,95€.
- 387 20/10/2016 Reconeishement triènni a efèctes retributius [27/09/2013-27/09/2016]: personau laborau Sra. Mònica Rodríguez Sampedro.
- 388 21/10/2016 Auançament nomina treballador/a Conselh.
- 389 21/10/2016 Transferéncia de credits.
- 390 26/10/2016 Convocatòria session extraordinària Conselh de Govèrn: dia 25 d'octobre de 2016.
- 391 25/10/2016 Nomentament urgent foncionària interina Sra. Maria Mar Utrero Fernández tà corbir era vacanta per abséncia deth veterinari [31/10/2016 a 06/11/2016, 3ores diàries].
- 392 25/10/2016 Autorizacion, disposicion, reconeishement d'obligacions e ordenacion deth pagament des despens de representacion de Sindicatura deth mes d'agost de 2016: 418,00€.
- 393 26/10/2016 Ordenacion pagament relacions factures num. 26/10/16, per un impòrt totau de 554.297,82€.
- 394 27/10/2016 Convocatòria session ordinària PLEN Informativa Permanenta de Servicis Generaus: 2 de noveme de 2016.

Eth conselhèr Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós plantège qüestions sus factures qu'indique que sollicitaràn per escrit.

Eth Plen deth Conselh se'n da per assabentat.

**3au.- APROBACION PROVISIONAU, SE PROCEDÍS, DERA MODIFICACION DERA ORDENANÇA FISCAU NUM. 1 DETH CONSELH GENERAU D'ARAN: TAXA ENTARA RECUELHUDA DOMICILIÀRIA DE LORDÈRES E ETH SÒN TRACTAMENT.-**

Eth sindic indique qu'i a un increment liniau der 1,5% entà garantir er equilibri economic deth servici e que derive deth progressiu increment dera taxa d'abocament en tarçumèr. Destaque atau madeish er increment significatiu dera remassada selectiva, especialament carton, que s'a triplicat.

Eth conselhèr Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós, respècte des lordères, destaque qu'eth problèma non ei tant eth còst coma era eficàcia deth servici. Manifèste qu'an vist acumulacion enes contenedors qu'eth Sindic a imputat ath cambi de plaçament des contenedors, que non s'a produsit en determinats municipis. Reflexione respècte des problèmes que pòden derivar deth hèt qu'aguestes incidències an gessut ena sason baisha e especule sus qué pòt arribar a passar en plena sason nauta damb climatologia adversa. Cre qu'eth cambi de modèu a gestion privada non a supausat ua mielhora deth servici, senon tot çò de contrari e, en consequéncia, eth vòt deth sòn grop sera en contra.

Eth sindic respon que hè ans que se'n parle des lordères e identifique tres qüestions basiques: 1) estructura e consciéncia de qué supause era prestacion deth servici; indique que s'i a trebalhat e se i seguís trebalhant damb eth concessionari. 2) consciéncia deth ciutadan; afirme qu'aguest a de racionalizar era sua forma de hèr, implicar-s'i e coresponsabilizar-se'n. Retrè qu'i a ua actitud d'ua part dera ciutadania fòrça deplorable. 3) creacion de ièrles en quaquí ajuntaments que tanpòc non sap se son ben dimensionades, a part deth depòsit indiscriminat de lordèra en quinsevolha ora. Concludís que tot ei un cumul de circumstàncies que s'an de reconduir entà poder racionalizar e mielhorar era imatge. Ei d'acòrd en que cau mielhora era prestacion deth servici per part der adjudicatari, qu'ei en definitiva era imatge deth país.

Eth conselhèr Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós ei d'acòrd en argumentari deth sindic e cre que cau mielhorar eth civisme de quaquí ciutadans. Explique qu'an hèt un seguiment, non massa extens ne intens, e an constatat que non sonque i a acumulacions en zònes comerciaus senon tanben en petits nuclèus on non se remasse damb era freqüéncia desirable. En aquest sens, auferís era sua collaboracion e manifèste que cau comunicacion entà mielhorar era imatge deth país, expecialament entà que non passe en plena sason d'esquí, pr'amor que son conscients des dificultats existents.

Eth sindic assegure que son es actituds es que deteriorenen era imatge e eth trebalh que se hè. Indique que se tornaràn a amassar damb era empresa adjudicatària entà afrontar era sason d'iuèrn, ena quau demoren qu'i age fòrça visitants.

Eth conselhèr Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana cre que cau trebalhar amassa e, en aquest sens, considèra qu'era via non ei pas publicar enes hilats socials imatges sus er estat des contenedors. Demane ath conselhèr Mgfc. Sr. Juan-Antonio Serrano Iglesias que li sollicite a eth dirèctament pr'amor que tostemp a responut immediatament.

Eth conselhèr Mgfc. Sr. Juan-Antonio Serrano Iglesias replique qu'era idea des hilats socials non ère pas criticar eth servici senon denunciar er incivisme. Ei d'acòrd damb eth conselhèr Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana en que cau trebalhar coordinadament.

Eth sindic expòse que dera freqüéncia dera remassada s'a requerit ar adjudicatari entà que complisque eth plec de clausules, que l'obligue a implementar eth sistèma de contròtle de buedatge.

Eth conselhèr Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova explique qu'era pujada non ei pas significativa mès, se eth servici non se prèste adequadament, pòt dar arguments entà non complir damb era remassada selectiva. Se pregunte, per aute costat, qué passarà se nheue aguest an, pr'amor qu'er an passat non nheuèc practicament e i aueren problèmes.

Eth sindic li respon qu'aguest mes se harà ua amassada damb er adjudicatari entà demanar-le eth plan d'actuacion dera empresa pendent er iuèrn, deth quau se'n darà compde as ajuntaments. Constate er incivisme que s'a manifestat enes darrèri mesi, mès enà que cau actuar damb fermesa respècte der adjudicatari e es compromisi qu'a aquerit.

Vist que mejançant Decret de sindicatura num. 345/2016, de 20 de seteme, se resolvèc incoar er expedient entara modificacion de diuèrses ordenances fiscaus atau coma dera sua publicacion rehonuda pr'amor qu'era Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, establís qu'es administracions publicques an de garantir ath ciutadan er accés e era informacion de besonh entà que pogue entèner e avalorar-ne era gestion, damb especiau relevància –en aplicacion der article 10.1.a) dera citada norma- per çò que hè ara publicacion des *“normes aprovades pera Administracion publica –des quaus i a d'auer disponibles es versions en format originari e, en cas des normes qu'agen estat modificades, es versions consolidades- e es donades relatives ara avaloracion dera aplicacion des normes”*.

Vista era propòsta de tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 1 reguladora dera *“Taxa entara recuelhuda domiciliària de lordères e eth sòn tractament”*.

Visti es informes emetudi pera Secretaria e pera Intervencion, sus era legislacion aplicabla e sus era possibilitat dera modificacion dera Ordenança Fiscau nomentada, atau coma era corresponenta Memòria economico financèra.

Cosset damb çò expausat e çò que previen es articles 4.1.b), 49 e 70.2 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, Reguladora des Bases de Regim Locau, er article 178 deth Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, es articles 2, 12 e 15 a 20 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus, es quaus establissen eth procediment entara aprobacion e modificacion des ordenances locals, er article 28.d) e f) dera Lei 1/2015, de 5 de hereuèr, deth Regim Especiau d'Aran, que determine era competéncia entà aprovar e modificar es Ordenances Fiscaus, atau coma es articles 8.1.b) e 10.1.a) dera Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn e vist eth dictamen positiu dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh Generau d'Aran de data 2 de noveme de 2016, se prepausa ath Plen era aprobacion provisionau deth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 1 reguladora dera *“Taxa entara recuelhuda domiciliària de lordères e eth sòn tractament”*.

Un viatge sosmetuda era prepausa a votacion e debat, s'obtien **sèt (7) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-

Canela Nieto, Mgf. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgf. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfca. Sra. Anna Diaz Morello e Mgf. Sr. José Antonio Boya Quintana, **e sies (6) vòts en contra** des conselhèrs Mgf. Sr. Francés X. Boya Alós, Mgf. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgf. Sr. Amador Marques Atés, Mgfca. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgf. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgf. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s'acòrde per *majoria absoluta* des tretze (13) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

Prumèr.- Aprovar provisionaments eth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 1 reguladora dera “*Taxa entara recuelhuda domiciliària de lordères e eth sòn tractament*” enes tèrmes qu'ara seguida s'indiquen:

**“ORDENANÇA FISCAU NUM. 1  
TAXA ENTARA RECUELHUDA DOMICILIÀRIA DE LORDÈRES E ETH  
SÒN TRACTAMENT**

**Article 1.- Fonament e natura**

*En usatge des facultats concedides pes articles 133.2 e 142 dera Constitucion e per article 106 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, reguladora des bases de regim locau e, de conformitat damb çò que se dispause enes arts.15 a 19 e 20.4.s) deth Reiau Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth Tèxte rehonut dera Lei 39/1988, de 28 de deseme, reguladora des isendes locaux, aguest Conselh Generau d'Aran establís era taxa entara recuelhuda domiciliària de lordères e eth sòn tractament, que se regirà per aguesta ordenança fiscu, es normes dera quau s'emparen a çò que dispause er article 57 deth nomentat RDL 2/2004, de 5 de març.*

**Article 2.- Hèt impausable**

*1. Constituís eth hèt impausable dera taxa era prestacion deth servici de recepcion obligatòria de recuelhuda domiciliària de lordères e residus solids urbans de viuendes, alojaments e locaux o establiments on s'efectuen activitats industriaus, comerciaus, professionaus, artistiques, de servicis e eth sòn tractament posterior, en tot considerà-se de caractèr generau e obligatòri.*

*2. Ad aguest efècte, se considèren lordères domiciliàries e residus solids urbans es rèstes e es sobralhes alimentàries o es escombràdisses que procedisquen dera limpeza normau de locaux o d'abitatges e s'excludissen d'aguest concèpte es residus de tipe industriau, es tarçums d'òbres, es escombràdisses umanes, es matèries e es materiaus contaminats, corrosius, perilhosi, o es qu'era sua recuelhuda o abocament requerissen era adopcion de mesures especiaus igieniques, profilactiques o de seguretat.*

*3. Non ei subjècte ara taxa era prestacion, de caractèr volentàri e a instància de part, des servicis següents:*

- a) Recuelhuda de lordères e residus non qualificats de domiciliàris e es urbans d'indústries, espitaus e laboratòris*
- b) Recuelhuda d'escòries e cendres de calefaccions centraus*
- c) Recuelhuda de tarçums d'òbres.*

**Article 3.- Subjèctes passius**

*1. Son subjèctes passius contribuents es persones fisiques o juridiques e entitats a qué se referís er article 36 dera Lei Generau Tributària, qu'aucupen o utilizen es*

*abitatges e es locaus plaçadi enes lòcs, places, carrèrs o vies publiques enes quaus eth servici se realize, ben sigue a títol de propietàri o d'usufructuàri, d'abitant, d'arrendatàri o, tanben, de precàri.*

*2. Aurà era consideracion de subjècte passiu substitut deth contribuent eth propietàri des abitatges o locaus, eth quau pòirà repercutir, se procedís, es quòtes satisfètes sus es usatgèrs, que son es beneficiàris deth servici.*

#### **Article 4.- Responsables**

*1. Son subjèctes passius obligats ath pagament dera taxa, en concèpte de contribuents, es persones fisiques e juridiques, atau coma es entitats a qué se referís er art.35 e següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau tributària, que solliciten o utilizen es servicis definits en article 2, que constituïssen eth hèt impausable dera taxa.*

*2. Era responsabilitat s'exigirà en tot cas enes tèrmes e cossent damb eth procediment previst ena Lei Generau Tributària.*

#### **Article 5.- Exempcions e beneficis fiscaus**

*Gaudiràn d'exempcion subjectiua aqueri contribuents qu'agen estat declarats praubi per precèpte legau, que siguen inscrits en Padron de Beneficiència coma praubi de solemnitat o qu'obtien uns ingrèssi ar an inferiors as que corresponguen ath salàri minin interprofessionau.*

#### **Article 6.- Quòta tributària**

*1. Ar efècte d'aguesta Ordenança, i a es classificacions següentes:*

- 1. Abitatges particulars*
- 2. Oficines d'entitats bancàries, caïshes d'estaui, entitats de crèdit e/o similars*
- 3. Centres oficials, delegacions de servicis dera Administracion central o autonòmica*
- 4. Era rèsta de locaus se classifiquen enes grops següents:*
  - a) Locaus en generau a on se hèsque quauqua activitat professionau, industriau o comerciau, non especificada enes apartats anteriors ne enes posteriors.*
  - b) Sales de machines automatiques e jòcs d'abilitat, bars, cafeteries, tavèrnes, cafès, restaurants o locaus on se hèsque consumicions de quausevolh tipe, supermercats, autoservicis, majoristes de productes d'alimentacion e collègis damb minjador escolar, cinemes, teatres, sales de balh e discotèques, otèls, ostaus e residències otelères.*
  - c) Locaus destinats a garatges particulars o a comunitats de propietaris; locaus destinats a depòsit o exposicion de mercaderies non dubèrts ath public e locaus sense activitat.*
  - d) Burèus, oficines e estudis, perruqueries, sastreries e similars, fondes e cases d'òstes, acadèmies docentes (non s'i includisquen es des conductors), talhèrs e husteries.*
  - e) Fabriques, indústries, talhèrs, comèrci, servicis, magatzèms e rèsta de locaus installats en poligons industriaus, mini-poligons e, en definitiva, en terren urban d'usatge exclusivament industriau.*

*2. Era quòta tributària consistirà en ua quantitat fixa per unitat de locau, que se determinarà en foncion dera naturalesa e eth destin des immòbles, en tot auer es tarifas eth caractèr d'irreductible e correspon a cada an naturau.*

### **TARIFES**

<b>(A) Abitatzes</b>	€
• Nuclèus damb recuelhuda ordinària	109,11 €
• Nuclèus damb recuelhuda redusida	95,60 €
<i>S'entén per abitatge çò que se destine a domicili de caractèr familiar e es lotjaments que non excedisquen de dètz places</i>	

<b>(B) Lotjaments</b>	€
• Otèls 5 esteles	495,94 €
<i>Per abitacion</i>	4,98 €
• Otèls 4 e 3 esteles	347,15 €
<i>Per abitacion</i>	4,98 €
• Otèls 2 e 1 esteles	198,39 €
<i>Per abitacion</i>	4,98 €
• Pensions/cases de pagés	158,71 €
<i>Per abitacion</i>	4,98 €
• Restaurants laguens d'otèls	247,96 €
• Campings	158,71 €
<i>Per plaça</i>	1,80 €
• D'auti lotjaments	198,39 €
<i>Per plaça</i>	0,98 €
<i>S'entén per lotjaments aqueri locals de convivència collectiva non familiara, entre es que s'includissen otèls, pensions, residències, centres ospitalaris, collègis e d'auti centres de natura analòga tostemp qu'excedisquen es dètz places</i>	

<b>(C) Establiments comerciaus</b>	€
• Establiments de venda alimentària	
<i>Superfícies majores de 600 m<sup>2</sup></i>	1.289,42 €
<i>Superfícies de 300 m<sup>2</sup> a 600 m<sup>2</sup></i>	644,72 €
<i>Superfícies de 150 m<sup>2</sup> a 300 m<sup>2</sup></i>	396,73 €
<i>Superfícies de 70 m<sup>2</sup> a 150 m<sup>2</sup></i>	297,56 €
<i>Superfícies menores de 70 m<sup>2</sup></i>	208,29 €
• Restaurants	
<i>Superfícies majores de 100 m<sup>2</sup></i>	476,10 €
<i>Superfícies de 70 m<sup>2</sup> a 100 m<sup>2</sup></i>	416,59 €
<i>Superfícies menores de 70 m<sup>2</sup></i>	347,15 €
• Bar-Restaurants	
<i>Superfícies majores de 100 m<sup>2</sup></i>	476,10 €
<i>Superfícies de 70 m<sup>2</sup> a 100 m<sup>2</sup></i>	416,59 €
<i>Superfícies menores de 70 m<sup>2</sup></i>	347,15 €
• Bars, cafeteries, pubs, similars	297,56 €
• Sales de hèsta	644,72 €
• Caterings	247,96 €
• Apartotèls	347,15 €
<i>Per apartament</i>	9,92 €
<i>Restaurants laguens d'apartotèls</i>	247,96 €

<b>(D) D'auti locals</b>	€
• Oficines e burèus professionaus	
<i>Superfícies majores de 150 m<sup>2</sup></i>	297,57 €

Superfícies de 100 m <sup>2</sup> a 150 m <sup>2</sup>	247,96 €
Superfícies de 70 m <sup>2</sup> a 100 m <sup>2</sup>	208,29 €
Superfícies menores de 70 m <sup>2</sup>	158,71 €
• Comèrci d'activitat diuèrsa	
Superfícies majores de 300 m <sup>2</sup>	595,12 €
Superfícies de 150 m <sup>2</sup> a 300 m <sup>2</sup>	297,57 €
Superfícies de 100 m <sup>2</sup> a 150 m <sup>2</sup>	247,96 €
Superfícies de 70 m <sup>2</sup> a 100 m <sup>2</sup>	208,29 €
Superfícies menores de 70 m <sup>2</sup>	158,71 €
• Locaus non taxadi damb activitats	
Superfícies majores de 150 m <sup>2</sup>	297,57 €
Superfícies de 100 m <sup>2</sup> a 150 m <sup>2</sup>	247,96 €
Superfícies de 70 m <sup>2</sup> a 100 m <sup>2</sup>	208,29 €
Superfícies menores de 70 m <sup>2</sup>	158,71 €
• Bancs e caishes d'estauvi	515,76 €
• Talhèrs/gasolinèrs/fabriques diuèrses	347,15 €
• Locaus non taxadi sense activitat	77,37 €
• Locaus empreses espòrts aventura	138,87 €
• Centraus hidroelèctriques	515,76 €
• Establiments damb punt de recuelhuda dehòra de nuclèu urban	convèni fiscau damb càlcul deth còst reau

3. Es despenes produsides pera prestacion deth servici per causa d'activitats realizades per d'utes personas o entitats non municipaus, tant publiques coma privades, coma subministraments de contenidors per servicis particulars, limpiesa especiau de contenidors, limpiesa de locaus privats e d'auti servicis extraordinaris sollicitats per interessat, degudament justificades, seràn a cargue deth particular en concèpte de prètz public per còsti aliens, en tot liquidà-se, se procedís, conjuntament damb era taxa corresponenta segons es tarifes anteriores.

#### Article 7.- Acreditament

1. Era taxa s'acredite e nèish era obligacion de contribuïr des deth moment que s'inicie era realizacion deth servici, que s'entenerà iniciat, dada era sua naturalesa de recepcion obligatòria, quan eth servici de recuelhuda de lordèrs domiciliàries enes carrèrs o lòcs on figuren es abitadges o locaus utilizats pes contribuents subjèctes ara taxa sigue establìt e en foncionament.

2. Un viatge s'age establìt e foncione eth servici nomenat, es quòtes s'acreditaràn eth primèr dia de cada an naturau. Quan er acreditament dera taxa se produsisque damb posterioritat ad aquesta data, era quòta s'acreditarà ena part proporcionau der an naturau corresponenta.

#### Article 8.- Normes de gestion

1. Era exaccion se considèra meritada des de que comence era obligacion de contribuïr, cossent dam çò que fixe er art.2.

2. Es subjèctes qu'an obligacion de pagar era taxa o eth dret que regule aquesta Ordenança an de presentar era declaracion de nauta en tèrme d'un mes des de que comencèc era obligacion de contribuïr.

3. Es declaracions de baisha o de cambi de nòm an efècte a partir deth periòde de crubament der exercici següent ath dera data en qué s'age realizat era declaracion.

4. *Quan i age contribuents incluididi ena tarifa corresponenta as “Abitatges” que non compòrten baisha de cap aute contribuent, s’a de hèr era liquidacion cossent damb çò que fixe aquesta Ordenança.*
5. *Quan eth motiu dera nauta sigue per rason d’ua baisha anterior, eth subjècte a què hè referéncia eth num.2 d’aguest article aurà d’acreditar, en tot da-ne fe, eth pagament dera taxa que regule aquesta Ordenança der an de referéncia. En cas contrari, s’aurà de virar era liquidacion a nòm deth nau contribuent entà ingressà-la dirèctament.*
6. *Entà establir un sistèma administratiu mès operatiu e flexible, se poirà liquidar es tarifes d’aquesta ordenança fiscau mejançant convènis fiscaus suscrits entre es respectius usatgèrs deth servici e eth Conselh Generau d’Aran.*
7. *Eth crubament des quòtes s’efectuarà anuament en periòde que determine eth Conselh Generau d’Aran.*

#### **Article 9.- Infraccions e sancions**

1. *En tot aquerò relatiu ara qualificacion d’infraccions tributàries e des sancions corresponentes en cada cas, s’ajustarà a çò que dispause eth Capítol II “Disposicions generaus sus infraccions e sancions tributàries” dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.*
2. *Era imposicion de sancions jamès eximís dera liquidacion e deth crubament des quòtes meritades e que non an prescrit.*

#### **Disposicion derogatòria**

*A partir dera sua entrada en vigor demoren derogades exprèssament era ordenança corresponenta aprovada peth Plen en session deth 31 d’octobre de 2001, atau coma es sues posteriora modificacions.*

#### **Disposicion Finau**

*Aguesta Ordenança Fiscau, aprovada provisionaument peth Plen deth Conselh Generau d’Aran, en session ordinària de 7 de noveme de 2016, entrarà en vigor eth dia que se publike en BOP de Lleida, e començarà a aplicà-se eth dia 1 de gèr deth 2017. Eth sòn periòde de vigéncia se mantierà enquiara sua modificacion o derogacion exprèssa”*

**Dusau.-** Expausar ath public er acòrd d’aprobacion provisionau anterior e eth tèxte intègre dera rehonuda dera Ordenança Fiscau num. 1 reguladora dera “Taxa entara recuelhuda domiciliària de lordères e eth sòn tractament” pendent eth tèrme de trenta (30) dies obrants mejançant era sua publicacion en pannèu d’anoncis e ena sedença electronica dera Corporacion e en BOP de Lleida, pr’amor qu’es interessadi poguen reclamar er expedient e presentar es reclamacions que considèren oportunes, en tot entrar en vigor eth tèxte rehonut dera ordenança eth madeish dia dera sua publicacion en BOP de Lleida. Era non publicacion en BOP de Lleida impedís era vigéncia d’aguesta modificacion.

**Tresau.-** Transcorrut eth tèrme d’informacion publica sense que s’agen presentat reclamacions ne allegacions s’entenerà definitivament adoptats er acòrd d’aprobacion provisionau de modificacion anteriora. En cas que i age reclamacions e/o allegacions, an d’èster resolvudes exprèssament peth Plen sense que se poguen resòlver per silenci administratiu. Contra era aprobacion definitiva dera modificacion dera ordenança, se poirà interpausar recors contenciós-administratiu dirèctament dauant era Sala

Contenciosa Administrativa deth Tribunal Superior de Justícia de Catalunya en tèrme de dus (2) mesi comptats des deth dia següent ath dera sua publicacion intègra en BOP de Lleida, cossent damb er article 46.1 dera Lei 29/1998, de 13 de junhsèga, Reguladora dera Jurisdiccio Contenciosa Administrativa.

Quatau.- Publicar aguesti acòrds en Portau dera Transparéncia dera Corporacion.

Cincau.- Facultar ath sindic d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors.

4au.- APROBACION PROVISIONAU, SE PROCEDÍS, DERA MODIFICACION DERA ORDENANÇA FISCAU NUM. 2 DETH CONSELH GENERAU D'ARAN: *TAXA DETH SERVICI D'AUCIDÈR DERA VAL D'ARAN*.-

**Eth sindic explique que non i a modificacions ena taxa e constate era existéncia d'un increment de requeriments en foncionament des aucidèrs qu'a obligat a amiar a tèrme ua prestacion de servicis entà mantier-lo en foncionament.**

Vist que mejançant Decret de sindicatura num. 345/2016, de 20 de seteme, se resolvèc incoar er expedient entara modificacion de diuèrses ordenances fiscaus atau coma dera sua publicacion rehonuda pr'amor qu'era Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, establís qu'es administracions publiques an de garantir ath ciutadan er accés e era informacion de besonh entà que pogue entèner e avalorar-ne era gestion, damb especiau relevància –en aplicacion der article 10.1.a) dera citada norma- per çò que hè ara publicacion des *“normes aprovades pera Administracion publica –des quaus i a d'auer disponibles es versions en format originari e, en cas des normes qu'agen estat modificades, es versions consolidades- e es donades relatives ara avaloracion dera aplicacion des normes”*.

Vista era propòsta de tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 2 reguladora dera *“Taxa deth servici d'aucidèr dera Val d'Aran”*.

Visti es informes emetudi pera Secretaria e pera Intervencion, sus era legislacion aplicabla e sus era possibilitat dera modificacion dera Ordenança Fiscau nomentada, atau coma era corresponenta Memòria economico financèra.

Cossent damb çò expausat e çò que previen es articles 4.1.b), 49 e 70.2 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, Reguladora des Bases de Regim Locau, er article 178 deth Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, es articles 2, 12 e 15 a 20 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus, es quaus establissen eth procediment entara aprobacion e modificacion des ordenances locaus, er article 28.d) e f) dera Lei 1/2015, de 5 de hereuèr, deth Regim Especiau d'Aran, que determine era competéncia entà aprovar e

modificar es Ordenances Fiscaus, atau coma es articles 8.1.b) e 10.1.a) dera Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, e vist eth dictamen positiu dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh Generau d'Aran de data 2 de noveme de 2016, se prepausa ath Plen era aprobacion provisionau deth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 2 reguladora dera “*Taxa deth servici d’aucidèr dera Val d’Aran*” .

Un viatge sotmetuda era prepausa a votacion e debat, s’obtien **tretze (13) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfc. Sra. Anna Diaz Morello, Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana, Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós, Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgfc. Sr. Amador Marques Atés, Mgfc. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgfc. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s’acòrde per *unanimitat* des tretze (13) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

**Prumèr.-** Aprovar provisionauments eth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 2 reguladora dera “*Taxa deth servici d’aucidèr dera Val d’Aran*” enes tèrmes qu’ara seguida s’indiquen:

**“ORDENANÇA FISCAU NUM.2  
TAXA DETH SERVICI D’AUCIDER DERA VAL D’ARAN**

*Article 1èr.- Fonament e naturalesa*

*En usatge des facultats concedides pes arts.133.2 e 142 dera Constitucion e per article 106 dera Lei 7/1985, de 2 d’abriu, reguladora des bases de regim locau e, de conformitat damb çò que se dispause enes arts.15 a 19 e 20.4.u) deth Reiau Decret Legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s’apròve eth Tèxte rehonut dera Lei 39/1988, de 28 de deseme, reguladora des isendes locals, aguest Conselh Generau d’Aran establís era taxa entara utilizacion deth servici d’aucider dera Val d’Aran, que se regirà per aguesta ordenança fiscau, es normes dera quau s’emparen a çò que dispause er article 57 deth nomentat RDL 2/2004, de 5 de març.*

*Article 2au.- Hèt impausable*

*Constituíus eth hèt impausable dera taxa era prestacion deth servici public d’aucider dera Val d’Aran, en tot enténer aguest servici coma era activitat amiada a tèrme pes carnissèrs e particulars autorizadi, d’usatge des installacions der aucider entath sacrifici deth tipe de ramat autorizat que se destine ath consum domestic o ara venda ath public, ramat especificat enes tarifes contiengudes en article 6 dera presenta Ordenança, e baish era inspeccion sanitària deth Departament de Sanitat.*

*Article 3au.- Subjèctes passius*

*Son subjèctes passius dera taxa, en concèpte de contribuents, es persones fisiques e/o jurídiques propietàries des ramats, es propietàris des establiments de vendes de productes carnicis, atau coma es entitats as quaus se referís er article 35 e*

següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària, que solliciten era prestacion deth servici o er usatge des installacions e que resulten beneficiades o afectades, peth servici d'aucider dera Val d'Aran.

**Article 4au.- Responsables**

1) Responeràn subsidiària e solidàriament des obligacions tributàries deth subjècte passiu totes es personas que siguen causantes d'ua infraccion tributària o que collaboren en cometer-la, cossent damb çò previst enes arts.41 e següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.

2) Era responsabilitat s'exigirà en tot cas enes tèrmes e cossent damb eth procediment previst ena Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.

**Article 5au.- Exempcions e beneficis fiscaus**

Non s'aplicaràn exempcions, bonificacions ne reduccions entara determinacion deth deute tributari qu'es subjèctes passius agen de satisfer per aguesta ordenança.

**Article 6au.- Quòta tributària**

1) Eth pagament s'efectuarà un còp s'age realizat eth servici, per nombre de caps de bestiar sacrificats, mejançant era realizacion d'ua liquidacion semestrau, e dera manera següenta:

- a) per aucir, es subjèctes passius pagaràn dirèctament ara persona (fisica o juridica) qu'efectue eth sacrifici.
- b) per limpiar, es subjèctes passius pagaràn dirèctament ara persona (fisica o juridica) qu'efectue era limpiesa.
- c) per destruir es matèries especificas de risc, eth Conselh Generau d'Aran passarà rebut dera taxa corresponenta.
- d) per extreir es matèries especificas de risc, es subjèctes passius pagaràn dirèctament ara persona (fisica o juridica) qu'efectue era extraccion.

2) Es tarifes a aplicar seràn es que seguissen:

Tarifes

<b>(A) Aucir:</b>	<b>€/cap</b>
▪ Anhèth menor de 12 mesi	5,64 €
▪ Anhèth major de 12 mesi	8,46 €
▪ Vedèth menor de 12 mesi	25,49 €
▪ Vedèth de 12 a 24 mesi	25,49 €
▪ Potro	25,49 €
<b>(B) Limpiar:</b>	<b>€/cap</b>
▪ Anhèth menor de 12 mesi	0,87 €
▪ Anhèth major de 12 mesi	0,87 €
▪ Vedèth menor de 12 mesi	4,01 €
▪ Vedèth de 12 a 24 mesi	4,01 €
▪ Potro	4,01 €
<b>(C) Matèries Especificas de Risc (Destruccion MER):</b>	<b>€/cap</b>
▪ Anhèth menor de 12 mesi	0,33 €
▪ Anhèth major de 12 mesi	1,74 €
▪ Vedèth menor de 12 mesi	13,56 €
▪ Vedèth de 12 a 24 mesi	22,78 €
▪ Potro	22,78 €
<b>(D) Matèries especificas de Risc (Extraccion MER):</b>	<b>€/cap</b>
▪ Anhèth menor de 12 mesi	3,47 €

- *Vedèth menor de 12 mesi* 3,47 €
- *Vedèth de 12 a 24 mesi* 19,52 €
- *Potro* 19,52 €

3) *Es despenes produsides pera prestacion deth servici per causa d'activitats realizades per d'aites personas o entitats non municipaus, tant publicas coma privades per servicis extraordinaris sollicitats per interessat, degudament justificades, seràn a cargue deth particular en concèpte de prètz public per còsti aliens, en tot liquidà-se, se procedís, conjuntament damb era taxa corresponenta segontes es tarifes anteriores.*

Article 7au.- Administracion e crubament

*Es quantitats exigibles se liquidaràn integrament semestraument per ús deth servici que se realize.*

Article 8au.- Acreditament e periòde impositiu

*Era taxa s'acredite e neish era obligacion de contribuïr quan s'inicie eth sacrifici de bestiar que s'age de realizar.*

Article 9au.- Regim de declaracion e ingrès

1) *Es subjèctes passius interessats en què se les prèste eth servici ac sollicitaràn dirèctament ath concessionari deth servici o ath Conselh Generau d'Aran.*

2) *Un viatge realizat eth servici, se practicarà era liquidacion corresponenta e, se notificarà entath sòn ingrès dirècte ena forma e es tèrmes qu'assenhale eth Reglament Generau de Requeptacion.*

3) *Es carnisseres dera Val autorizadi auràn de comunicar mensuament era relacion detalhada des caps de bestiar sacrificadi, entà procedir ath sòn pagament prealabla liquidacion mensuaual dera taxa.*

Article 10au.- Infraccions e sancions

1) *En tot aquerò relatiu ara qualificacion d'infraccions tributàries e des sancions corresponentes en cada cas, s'ajustarà a çò que dispause eth Capítol II "Disposicions generaus sus infraccions e sancions tributàries" dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.*

2) *Era imposicion de sancions jamès eximís dera liquidacion e deth crubament des quòtes meritades e que non an prescrit.*

Disposicion derogatòria.

*A partir dera sua entrada en vigor resten derogades expressament era ordenança corresponenta aprovada peth Plen en session deth 31 d'octobre de 2001, atau coma es sues posteriores modificacions.*

Disposicion Finau.-

*Aguesta Ordenança Fiscala, aprovada provisionaument peth Plen deth Conselh Generau d'Aran, en session ordinària de 7 de noveme de 2016, entrarà en vigor eth dia que se publique en BOP, e començarà a aplicà-se eth dia 1 de gèr der an 2017. Eth sòn periòde de vigència se mantierà enquiara sua modificacion o derogacion exprèssa."*

Dusau.- *Expausar ath public er acòrd d'aprobacion provisionau anterior e eth tèxte intègre dera rehonuda dera Ordenança Fiscala num. 2 reguladora dera "Taxa deth servici d'aucidèr dera Val d'Aran" pendent eth tèrme de trenta (30) dies obrants mejançant era*

sua publicacion en pannèu d'anoncis e ena sedença electronica dera Corporacion e en BOP de Lleida, pr'amor qu'es interessadi poguen reclamar er expedient e presentar es reclamacions que considèren oportunes, en tot entrar en vigor eth tèxte rehonut dera ordenança eth madeish dia dera sua publicacion en BOP de Lleida. Era non publicacion en BOP de Lleida impedís era vigéncia d'aguesta modificacion.

Tresau.- Transcorrut eth tèrme d'informacion publica sense que s'agen presentat reclamacions ne allegacions s'entenerà definitivament adoptats er acòrd d'aprobacion provisionau de modificacion anteriora. En cas que i age reclamacions e/o allegacions, an d'èster resolvudes exprèssament peth Plen sense que se poguen resòlver per silenci administratiu. Contra era aprobacion definitiva dera modificacion dera ordenança, se poirà interpausar recors contenciós-administratiu dirèctament dauant era Sala Contenciosa Administrativa deth Tribunal Superior de Justícia de Catalunya en tèrme de dus (2) mesi comptats des deth dia següent ath dera sua publicacion intègra en BOP de Lleida, cossent damb er article 46.1 dera Lei 29/1998, de 13 de junhsèga, Reguladora dera Jurisdiccion Contenciosa Administrativa.

Quatau.- Publicar aguesti acòrds en Portau dera Transparéncia dera Corporacion.

Cincáu.- Facultar ath sindic d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors.

5au.- APROBACION PROVISIONAU, SE PROCEDÍS, DERA MODIFICACION DERA ORDENANÇA FISCAU NUM. 3 DETH CONSELH GENERAU D'ARAN: *TAXA ENTÀ VISITES A MUSÈUS, EXPOSICIONS, MONUMENTS ISTORICS O ARTISTICS E D'AUTI CENTRES O LÒCS ANALÒGS.*-

Vist que mejançant Decret de sindicatura num. 345/2016, de 20 de seteme, se resolvèc incoar er expedient entara modificacion de diuèrses ordenances fiscaus atau coma dera sua publicacion rehonuda pr'amor qu'era Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, establís qu'es administracions publiques an de garantir ath ciutadan er accés e era informacion de besonh entà que pogue entèner e avalorar-ne era gestion, damb especiau relevància –en aplicacion der article 10.1.a) dera citada norma- per çò que hè ara publicacion des “normes aprovades pera Administracion publica –des quaus i a d'auer disponibles es versions en format originari e, en cas des normes qu'agen estat modificades, es versions consolidades- e es donades relatives ara avaloracion dera aplicacion des normes”.

Vista era propòsta de tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 3 reguladora dera “Taxa entà visites a musèus, exposicions, monuments istorics o artistics e d'auti centres o lòcs analògs”.

Visti es informes emetudi pera Secretaria e pera Intervencion, sus era legislacion aplicabla e sus era possibilitat dera modificacion dera Ordenança Fiscau nomentada, atau coma era corresponenta Memòria economico financèra.

Cossent damb çò expausat e çò que previen es articles 4.1.b), 49 e 70.2 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, Reguladora des Bases de Regim Locau, er article 178 deth Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, es articles 2, 12 e 15 a 20 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus, es quaus establissen eth procediment entara aprobacion e modificacion des ordenances locaus, er article 28.d) e f) dera Lei 1/2015, de 5 de hereuèr, deth Regim Especiau d'Aran, que determine era competència entà aprovar e modificar es Ordenances Fiscaus, atau coma es articles 8.1.b) e 10.1.a) dera Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, e vist eth dictamen positiu dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh Generau d'Aran de data 2 de noveme de 2016, se prepausa ath Plen era aprobacion provisionau deth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 3 reguladora dera "*Taxa entà visites a musèus, exposicions, monuments istorics o artistics e d'auti centres o lòcs analògs*".

Un viatge sotmetuda era prepausa a votacion e debat, s'obtien **tretze (13) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfc. Sra. Anna Diaz Morello, Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana, Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós, Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgfc. Sr. Amador Marques Atés, Mgfc. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgfc. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s'acòrde per *unanimitat* des tretze (13) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

**Prumèr.-** Aprovar provisionaments eth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 3 reguladora dera "*Taxa entà visites a musèus, exposicions, monuments istorics o artistics e d'auti centres o lòcs analògs*" enes tèrmes qu'ara seguida s'indiquen:

**“ORDENANÇA FISCAU NUM.3  
TAXA ENTÀ VISITES A MUSÈUS, EXPOSICIONS, MONUMENTS  
ISTORICS O ARTISTICS E D'AUTI CENTRES O LÒCS ANALÒGS**

*Article 1èr.- Fonament e naturalesa*

*En us des facultats concedides pes articles 133.2 e 142 dera Constitucion e per article 106 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, reguladora des bases de regim locau e, de conformitat damb çò que dispausen enes arts.15 a 19 e 20.4.w) deth Reiau Decrèt Legislatiu 2/2004, peth quau s'apròve eth Tèxte rehonut dera Lei 39/1988, de 28 de deseme, reguladora des isendes locaus, aguest Conselh Generau d'Aran establís era taxa entà visites a musèus, exposicions, monuments istorics o artistics e d'auti lòcs analògs, que se regirà per aguesra ordenança fiscau, es normes dera quau s'atenhen a çò que dispause er art.57 deth nomentat RDL 2/2004, de 5 de març.*

*Article 2au.- Hèt impausable*

*Constituís eth hèt impausable dera taxa era visita a musèus, exposicions, monuments istorics o artistics e d'auti centres o lòcs analògs.*

*Article 3au.- Subjèctes passius obligats ath pagament*

*1) Son subjèctes passius obligats ath pagament dera taxa, en concèpte de contribuents, es personas fisiques e juridiques, atau coma es entitats a qué se referís er art.35 e següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau tributària, que solliciten o utilizen es servicis definits en article 2, que constituïssen eth hèt impausable dera taxa.*

*2) Son substituïts deth contribuent, en supausit d'utilizaciòn deth servici pes menors d'edat o incapacitats, es personas qu'agen era pàtria potestat o es representants legaus.*

*Article 4u.- Responsables*

*1) Responeràn subsidiària e solidàriament des obligacions tributàries deth subjècte passiu totes es personas que siguen causantes d'ua infraccion tributària o que col·laboren en cometer-la, cossent damb çò previst enes arts.41 e següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.*

*Article 5au.- Exempcions e beneficis fiscaus*

*Non s'aplicaràn exempcions, bonificacions ni reduccions entara determinacion deth deute tributari qu'es subjèctes passius agen de satisfer per aquesta taxa, dehòra des casi previsti en article següent.*

*Article 6au.- Quòta Tributària*

*1. Era quantitat dera taxa se determinarà pera aplicacion des tarifes següentes*

**Tarifes**

A) *Visita Musèus, Mines, Rota Romanic*

**I. Tarifa Normau per Visita Personau**

	€
Musèu Mina Victòria	3,00 €
Ecomusèu Çò de Joanchiquet	3,00 €
Musèu dera Val d'Aran	3,00 €

*Fabrica dera Lan* 2,00€

*Mòla de Salardú* 1,50 €

*Entrada a ua glèisa dera Rota deth Romanic* 2,00 €

*Itinerari guiat* 5,00 €

*Packs:*

*Pack (Musèu dera Val d'Aran, Ecomusèu, Fabrica dera Lan e Mòla de Salardú)* 7,00 €

*Pack Rota deth Romanic (visita a 5 glèises)* 7,00 €

**II. Tarifa Redusida Musèus** €

*Musèu Mina Victòria* 2,00 €

*Ecomusèu Çò de Joanchiquet* 2,00 €

*Musèu dera Val d'Aran* 1,50 €

*Fabrica dera Lan* 1,00 €

*Mòla de Salardú* 1,00 €

*Entrada a ua glèisa dera Rota deth Romanic* 1,00 €

<i>Pack (Musèu dera Val d'Aran, Ecomusèu, Fabrica dera Lan e Mòla de Salardú)</i>	5,00 €
<i>Pack Rota deth Romanic (visita a 5 glèises)</i>	4,00 €

*Aguestes Tarifes Redusides s'apliquen as personas que seguissen:*

*Persones majores de 65 ans.*

*Pensionistes.*

*Persones sense trabalh.*

*Joeni de 11 a 16 ans.*

*Titolars deth carnèt d'estudiant.*

*Titolars deth carnèt joen.*

*Titolars deth carnèt de familia nombrosa*

*Titolars deth carnèt familia monoparental*

*Tarifa de grop (minim 15 personas).*

*Tarifa entà agéncies de Viatges*

*Membres d'associacions, entitats e institucions qu'agen signat un convèni damb finalitas culturaus e/o de promocion damb eth Musèu dera Val d'Aran o eth Conselh Generau d'Aran.*

*Residents o neishuts en Aran.*

### **III. Tarifa de Franc**

*a) Menors de 10 ans.*

*b) Membres der ICOM.*

*c) Membres d'associacions, entitats e institucions qu'agen signat un convèni damb finalitat culturau e/o de promocion damb eth Musèu o damb eth Conselh Generau d'Aran.*

*d) Docents de quaussevolh condicion, prèvia acreditacion e totemp e quan se realize damb finalitats d'investigacion.*

*d) Toti es visitants deth dia 18 de mai e des dimenges*

*e) Associacions sense anim de lucre, prealabla peticion.*

### **IV. Tarifa 2x1: Per cada entrada abonada se'n liuraran dues**

*a) Usuaris finaus deth forfet pireníssim.*

*b) Usuaris deth projècte Romanic 2x1. Coneix el romànic de la vall veïna.*

*c) Membres d'associacions, entitats e institucions qu'agen signat un convèni damb finalitats culturaus e/o de promocion damb eth Musèu dera Val d'Aran o eth Conselh Generau d'Aran.*

*B) Visites guidades as glèises dera Val d'Aran*

#### **I. Tarifa Normau**

€

*a) D'1 a 14 personas: 30,00 € per glèisa*

*b) De 15 a 25 personas: 42,00 € per glèisa*

*c) De 26 a 50 personas: 52,00 € per glèisa*

*d) Mès de 50 personas: 2,00 € per persona e glèisa*

*C) Visites guidades ath Musèu Mina Victòria (dehòra der orari de dubertura)*

#### **I. Tarifa Normau**

€

*a) Grops d'1 a 5 personas: prètz entrada (3,00 €) + 24,00€*

*b) Grops de mès de 6 personas: prètz entrada (3,00 €) + 18,00 €*

*Laguens des Mines pòden entrar un maxim de 15 personas. Se son grops mès nombrosi, era gent se distribuirà per torns.*

*D) Visites guidades as Musèus dera Val d'Aran*

#### **I. Tarifa Normau**

€

*a) Musèu dera Val d'Aran: 30,00 € + impòrt entrada*

b) Ecomusèu Çò de Joanchiquet:	30,00 € + impòrt entrada
c) Mòla de Salardú:	17,00 € + impòrt entrada
d) Fabrica dera Lan:	20,00 € + impòrt entrada
e) Exposicions de Sant Joan d'Arties:	20,00 €
f) Activitats autoguiades musèu dera Val d'Aran	2,00 €
g) Visites dinamizadas Musèu dera Val d'Aran	2,00 €
E) Rota des 7 Ermites de Bossòst	

<b>I. Tarifa Normau</b>	<b>€</b>
a) Grops d'1 a 5 persones:	20,00 €
b) Grops de mès de 6 persones:	26,00 €
<b>Maxim de persones per visita:</b>	
a) Tor deth Generau Martinhon	25 persones
b) Ecomusèu Çò de Joanchiquet	25 persones
c) Mòla de Salardú	20 persones
d) Fabrica dera Lan	20 persones
e) Glèisa d'Arties	40 persones
f) Rota des 7 Ermites de Bossòst	40 persones
g) Mines Victòria:	15 persones
F) Tarifes Redusides visites guiades	
20% de descompde sus es tarifes Normaus des apartats B,C,D,E.	

Aguestes Tarifes Redusides s'apliquen as personas que seguissen

Tarifa entà agéncies de Viatges

2. Demoren exempts de toti aguestes taxes toti es escolars dera Val d'Aran.

3. Bonificacion deth 50% en totes es entrades e activitats que realizen es Musèus dera Val d'Aran as personas fisiques titulars deth Carnet deth programa Carnet Jove, cossent damb er annèx I deth convèni de collaboracion entre era Agéncia Catalana dera Joventut e Musèus dera Val d'Aran en programa Carnet Joen.

Article 7au.- Obligacion de pagament

1) Era obligacion de pagament dera taxa regulada en aguesta ordenança nèish des deth moment que s'inicie era prestacion des servicis o es activitats especificades en article 6au de tarifes, mejançant era entrada, visita as recintes o utilizacion des servicis enumerats ar article anterior, o en moment dera sollicitud.

2) Eth pagament d'aguesta taxa s'abonarà en moment d'entrar en recintes o utilizar es servicis a qué se referís aguesta ordenança, o en moment dera concession dera autorizacion.

Article 8au.- Infraccions e sancions

1) En tot aquerò relatiu ara qualificacion d'infraccions tributàries e des sancions corresponentes en cada cas, s'ajustarà a çò que dispause eth Capítol II "Disposicions generaus sus infraccions e sancions tributàries" dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.

2) Era imposicion de sancions jamès eximís dera liquidiacion e deth crubament des quòtes meritades e que non an prescrit.

Disposicion derogatòria.

A compdar dera sua entrada en vigor reste derogada expressament era ordenança corresponenta, aprovada peth Plen en session de 24 de noveme de 1999 e es sues posteriores modificacions.

**Disposicion Finau.-**

*Aguesta Ordenança Fiscau, aprovada provisionaument peth Plen deth Conselh Generau d'Aran, en session ordinària de 7 de noveme de 2016, entrarà en vigor eth dia que se publique en BOP, e començarà a aplicà-se eth dia 1 de gèr der an 2017. Eth sòn periòde de vigència se mantierà enquiara sua modificacion o derogacion exprèssa.”*

Dusau.- Expausar ath public er acòrd d'aprobacion provisionau anterior e eth tèxte intègre dera rehonuda dera Ordenança Fiscau num. 3 reguladora dera “Taxa entà visites a musèus, exposicions, monuments istorics o artisticas e d'auti centres o lòcs analògs” pendent eth tèrme de trenta (30) dies obrants mejançant era sua publicacion en pannèu d'anoncis e ena sedença electronica dera Corporacion e en BOP de Lleida, pr'amor qu'es interessadi poguen reclamar er expedient e presentar es reclamacions que considèren oportunes, en tot entrar en vigor eth tèxte rehonut dera ordenança eth madeish dia dera sua publicacion en BOP de Lleida. Era non publicacion en BOP de Lleida impedís era vigència d'aguesta modificacion.

Tresau.- Transcorrut eth tèrme d'informacion publica sense que s'agen presentat reclamacions ne allegacions s'entenerà definitivament adoptats er acòrd d'aprobacion provisionau de modificacion anteriora. En cas que i age reclamacions e/o allegacions, an d'èster resolvudes exprèssament peth Plen sense que se poguen resòlver per silenci administratiu. Contra era aprobacion definitiva dera modificacion dera ordenança, se poirà interpausar recors contenciós-administratiu dirèctament dauant era Sala Contenciosa Administrativa deth Tribunal Superior de Justícia de Catalunya en tèrme de dus (2) mesi comptats des deth dia següent ath dera sua publicacion intègra en BOP de Lleida, cossent damb er article 46.1 dera Lei 29/1998, de 13 de junhsèga, Reguladora dera Jurisdiccion Contenciosa Administrativa.

Quatau.- Publicar aguesti acòrds en Portau dera Transparéncia dera Corporacion.

Cincau.- Facultar ath sindic d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors.

**6au.- APROBACION PROVISIONAU, SE PROCEDÍS, DERA MODIFICACION DERA ORDENANÇA FISCAU NUM. 4 DETH CONSELH GENERAU D'ARAN: TAXA DES PERMISI DE PESCA DERA VAL D'ARAN.-**

Vist que mejançant Decret de sindicatura num. 345/2016, de 20 de seteme, se resolvèc incoar er expedient entara modificacion de diuèrses ordenances fiscaus atau coma dera sua publicacion rehonuda pr'amor qu'era Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, establís qu'es administracions publiques an de garantir ath ciutadan er accés e era informacion de besonh entà que pogue entèner e avalorar-ne era gestion, damb especiau relevància –en aplicacion der article 10.1.a) dera citada norma- per çò que hè ara publicacion des “normes aprovades pera Administracion publica –des quaus i a d'auer disponibles es

*versions en format originari e, en cas des normes qu'agen estat modificades, es versions consolidades- e es donades relatives ara avaloracion dera aplicacion des normes”.*

Vista era propòsta de tèxte rehonut dera Ordenança Fiscu num. 4 reguladora dera “*Taxa des permisi de pesca dera Val d’Aran*”.

Visti es informes emetudi pera Secretaria e pera Intervencion, sus era legislacion aplicabla e sus era possibilitat dera modificacion dera Ordenança Fiscu nomentada, atau coma era corresponenta Memòria economico financèra.

Cossent damb çò expausat e çò que previen es articles 4.1.b), 49 e 70.2 dera Lei 7/1985, de 2 d’abriu, Reguladora des Bases de Regim Locau, er article 178 deth Decret legislatiu 2/2003, de 28 d’abriu, peth quau s’apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, es articles 2, 12 e 15 a 20 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s’apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus, es quaus establissen eth procediment entara aprobacion e modificacion des ordenances locaus, er article 28.d) e f) dera Lei 1/2015, de 5 de hereuèr, deth Regim Especiau d’Aran, que determine era competència entà aprovar e modificar es Ordenances Fiscaus, atau coma es articles 8.1.b) e 10.1.a) dera Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, e vist eth dictamen positiu dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh Generau d’Aran de data 2 de noveme de 2016, se prepausa ath Plen era aprobacion provisionau deth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscu num. 4 reguladora dera “*Taxa des permisi de pesca dera Val d’Aran*”.

Un viatge sotmetuda era prepausa a votacion e debat, s’obtien **tretze (13) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfc. Sra. Anna Diaz Morello, Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana, Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós, Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgfc. Sr. Amador Marques Atés, Mgfc. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgfc. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s’acòrde per *unanimitat* des tretze (13) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

Prumèr.- Aprovar provisionaments eth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscu num. 4 reguladora dera “*Taxa des permisi de pesca dera Val d’Aran*” enes tèrmes qu’ara seguida s’indiquen:

**“ORDENANÇA FISCAU NUM.4  
TAXA DES PERMISI DE PESCA DERA VAL D’ARAN**

Article 1èr.- Fonament e naturalesa

*En ús des facultats concedides pes articles 133.2 e 142 dera Constitucion, per article 106 dera Lei 7/1985, de 2 d’abriu, reguladora des bases de regim locau e er art.2.f) deth Decrèt 150/1999, d’1 de junh, de transferéncia de servicis e foncions dera Generalitat de Catalunya ath Conselh Generau d’Aran en matèria de*

*restauracion idrologicoforestau, fauna, espacis includidi en Plan d'espacis d'interès naturau, artesanía alimentària e sus era ampliacion des traspassi de profitaments forestaus, pesca fluviau, circulacion motorizada e prevencion de huecs forestaus e, de conformitat damb çò que dispausen es arts.15 a 19 deth Reiau Decrèt Legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei 39/1988, de 28 de deseme, reguladora des isendes locals, aguest Conselh Generau d'Aran establís era taxa des permisi de pesca dera Val d'Aran, que se regirà per aguesta ordenança fiscau, es normes dera quau s'atenhen a çò que dispausen er art.57 deth RDL 2/2004, de 5 de març.*

Article 2au.- Hèt impausable

*Constituís eth hèt impausable dera taxa era pesca diària, damb eth corresponent permís ordinari, des pescadors federadi qu'apertien ara Federacion Catalana de Pesca catalans e des pescadors comunitaris entà poder amiar a tèrme un miellhor contròtle de qualitat der abitat e un miellhor contròtle científic des masses fluviaus dera Val d'Aran.*

Article 3au.- Subjèctes passius obligats ath pagament

*1) Son subjèctes passius obligats ath pagament dera taxa, en concèpte de contribuents, es persones fisiques e juridiques, atau coma es entitats a qué se referís er art.35 e següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau tributària, que solliciten o utilizen es servicis definites en article 2, que constituïssen eth hèt impausable dera taxa.*

*2) Son substituïts deth contribuent, en supausit d'utilizacion deth servici pes menors d'edat o incapacitats, es persones qu'agen era pàtria potestat o es representants legaus.*

Article 4u.- Responsables

*1) Responeràn subsidiària e solidàriament des obligacions tributàries deth subjècte passiu totes es persones que siguen causantes d'ua infraccion tributària o que colloboren en cometer-la, cossent damb çò previst enes arts.41 e següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.*

Article 5au.- Exempcions e beneficis fiscaus

*Non s'aplicaràn exempcions, bonificacions ne reduccions entara determinacion deth deute tributari qu'es subjèctes passius agen de satisfer per aguesta taxa, diferents as que prevén es disposicions legaus generaus en matèria de pesca.*

Article 6au.- Quòta Tributària

*Era quantia dera taxa se determinarà pera aplicacion des tarifes següentes:*

<i>I.- Tarifa normau</i>	<i>€</i>
<i>Pesca diària de federadi catalans</i>	<i>2'50</i>
<i>Pesca diària de federadi comunitaris</i>	<i>2'50</i>

Article 7au.- Obligacion de pagament

*1) Era obligacion de pagament dera taxa regulada en aguesta ordenança nèish des deth moment que s'inicie era prestacion des servicis o es activitats especificades en article 6au de tarifes, mejançant era sollicitud de permís de pesca ordinari.*

*2) Eth pagament d'aguesta taxa s'abonarà en moment d'obtíer eth permís de pesca ordinari.*

Article 8au.- Infraccions e sancions

1) En tot aquerò relatiu ara qualificacion d'infraccions tributàries e des sancions corresponentes en cada cas, s'ajustarà a çò que dispause eth Capítol II "Disposicions generaus sus infraccions e sancions tributàries" dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.

2) Era imposicion de sancions jamès eximís dera liquidacion e deth crubament des quòtes meritades e que non an prescrit.

Disposicion derogatòria.

A compdar dera sua entrada en vigor reste derogada expressament era ordenança corresponenta, aprovada peth Plen en session de 31 d'octobre de 2001 e es sues posteriores modificacions

Disposicion Finau.-

Aguesta Ordenança Fiscrau, aprovada provisionaument peth Plen deth Conselh Generau d'Aran, en session ordinària de 7 de noveme de 2016, entrarà en vigor eth dia que se publique en BOP, e començarà a aplicà-se eth dia 1 de gèr der an 2017. Eth sòn periòde de vigència se mantierà enquiara sua modificacion o derogacion exprèssa."

Dusau.- Expausar ath public er acòrd d'aprobacion provisionau anterior e eth tèxte intègre dera rehonuda dera Ordenança Fiscrau num. 4 reguladora dera "Taxa des permisi de pesca dera Val d'Aran" pendent eth tèrme de trenta (30) dies obrants mejançant era sua publicacion en pannèu d'anoncis e ena sedença electronica dera Corporacion e en BOP de Lleida, pr'amor qu'es interessadi poguen reclamar er expedient e presentar es reclamacions que considèren oportunes, en tot entrar en vigor eth tèxte rehonut dera ordenança eth madeish dia dera sua publicacion en BOP de Lleida. Era non publicacion en BOP de Lleida impedís era vigència d'aguesta modificacion.

Tresau.- Transcorrut eth tèrme d'informacion publica sense que s'agen presentat reclamacions ne allegacions s'entenerà definitivament adoptats er acòrd d'aprobacion provisionau de modificacion anteriora. En cas que i age reclamacions e/o allegacions, an d'èster resolvudes exprèssament peth Plen sense que se poguen resòlver per silenci administratiu. Contra era aprobacion definitiva dera modificacion dera ordenança, se poirà interpausar recors contenciós-administratiu dirèctament dauant era Sala Contenciosa Administrativa deth Tribunal Superior de Justícia de Catalunya en tèrme de dus (2) mesi compdats des deth dia següent ath dera sua publicacion intègra en BOP de Lleida, cossent damb er article 46.1 dera Lei 29/1998, de 13 de junhsèga, Reguladora dera Jurisdiccion Contenciosa Administrativa.

Quatau.- Publicar aguesti acòrds en Portau dera Transparéncia dera Corporacion.

Cincau.- Facultar ath sindic d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors.

7au.- APROBACION PROVISIONAU, SE PROCEDÍS, DERA MODIFICACION DERA ORDENANÇA FISCAU NUM. 5 DETH CONSELH GENERAU D'ARAN: *TAXA REGULADORA DE TRAMITACION DE DOCUMENTS ADMINISTRATIUS.-*

Vist que mejançant Decret de sindicatura num. 345/2016, de 20 de seteme, se resolvèc incoar er expedient entara modificacion de diuèrses ordenances fiscaus atau coma dera sua publicacion rehonuda pr'amor qu'era Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, establís qu'es administracions publicques an de garantir ath ciutadan er accés e era informacion de besonh entà que pogue entèner e avalorar-ne era gestion, damb especiau relevància –en aplicacion der article 10.1.a) dera citada norma- per çò que hè ara publicacion des “normes aprovades pera Administracion publica –des quaus i a d'auer disponibles es versions en format originari e, en cas des normes qu'agen estat modificades, es versions consolidades- e es donades relatives ara avaloracion dera aplicacion des normes”.

Vista era propòsta de tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 5 reguladora dera “Taxa reguladora de tramitacion de documents adminsitratius”.

Visti es informes emetudi pera Secretaria e pera Intervencion, sus era legislacion aplicabla e sus era possibilitat dera modificacion dera Ordenança Fiscau nomentada, atau coma era corresponenta Memòria economico financèra.

Cossent damb çò expausat e çò que previen es articles 4.1.b), 49 e 70.2 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, Reguladora des Bases de Regim Locau, er article 178 deth Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, es articles 2, 12 e 15 a 20 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus, es quaus establissen eth procediment entara aprobacion e modificacion des ordenances locals, er article 28.d) e f) dera Lei 1/2015, de 5 de hereuèr, deth Regim Especiau d'Aran, que determine era competéncia entà aprovar e modificar es Ordenances Fiscaus, atau coma es articles 8.1.b) e 10.1.a) dera Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, e vist eth dictamen positiu dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh Generau d'Aran de data 2 de noveme de 2016, se prepausa ath Plen era aprobacion provisionau deth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 5 reguladora dera “Taxa reguladora de tramitacion de documents adminsitratius”.

Un viatge sotmetuda era prepausa a votacion e debat, s'obtien **tretze (13) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfc. Sra. Anna Diaz Morello, Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana, Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós, Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgfc. Sr. Amador Marques Atés, Mgfc. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgfc. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s'acòrde per *unanimitat* des tretze (13) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

Prumèr.- Aprovar provisionaments eth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 5 reguladora dera “Taxa reguladora de tramitacion de documents administratius” enes tèrmes qu’ara seguida s’indiquen:

**“ORDENANÇA FISCAU NUM.5  
REGULADORA DE TRAMITACION DE DOCUMENTS ADMINISTRATIUS.**

*Article 1r. Fondament e naturalesa.*

*En usatge des facultats concedides pes articles 133.2 e 142 dera Constitucion e per article 106 dera Lei 7/85, de 2 d’abriu, reguladora des bases de règim locau e, de conformitat damb çò que dispausen es articles 57 e 20.4.a) deth Reiau Decret Legislatiu 2/2004, peth quau s’apròve eth Tèxte rehonut dera Lei 39/1988, de 28 de deseme, reguladora des Isendes Locaus, aguest Conselh Generau d’Aran establís era taxa pera tramitacion de documents administratius, libres e materiau de divulgacion.*

*Er objècte d’aguesta exaccion ei era tramitacion a instància de part de tota sòrta de documents qu’era Administracion deth Conselh Generau d’Aran e es sòns organismes autònoms poguen expedir.*

*S’entèn que s’a tramitat a instància de part, quinsevolha documentacion administrativa qu’age provocat un particular o que redunde en sòn benefici, maugrat qu’era persona interessada non age hèt era sollicitud exprèssa.*

*Non son subjèctes a d’aguesta exaccion era expedicion de documents a subjèctes passius acuelhuedi ara beneficiècia sociala o se tracte d’autorizacions a menors entà concertar contractes laboraus, e quan aguesti documents s’expedissen a instància d’autoritats civius, militars e judiciais, perque agen efèctes en actuacions d’ofici.*

*Tanpòc són subjèctes a d’aguesta exaccion era expedicion de certificats o quinsevolh aute document que hèsque referècia a qüestions professionaus de foncionaris e de personau contractat o laborau ath servici deth Conselh Generau d’Aran e/o des sòns organismes autònoms, autant actius coma passius.*

*Article 2au. Hèt Impausable.*

*Constituíts er hèt impausable d’aguesta taxa era activitat administrativa desenvolopada coma consequéncia dera tramitacion, a instància de part, de tota sòrta d’expedients.*

*Article 3au. Subjèctes passius.*

*Son subjèctes passius contribuents obligadi ath pagament es persones fisiques e juridiques e es entitats as quaus hè referècia er article 35 e següents dera Lei 57/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària que solliciten, provòquen o en interés des quaus redunde era tramitacion deth document o expedient que se tracte.*

*Article 4au. Responsables.*

*1) Responeràn subsidiària e solidàriament des obligacions tributàries deth subjècte passiu totes es persones que siguen causantes d’ua infraccion tributària o que collaboren en cometer-la, cossent damb çò previst enes arts.41 e següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.*

*Article 5au. Meritament.*

*Era taxa se merite e neish era obligacion a contribuir en moment que se presente era sollicitud qu'iniçie era tramitacion des documents e expedients subjèctes ath tribut.*

*Article 6 aau. Tarifas.*

*Es tarifas que s'apliquen per tramitar cada instància o expedient, segontes eth cas, de quinsevolh ahèr de competència comarcau des der inici enquiara resolucion finau, incluidada era certificacion e era notificacion ara persona interessada der acòrd finau, son es que seguissen:*

**Tarifas**

<i>Fotocòpies</i>	0,15 €
<i>Fotocòpia color</i>	0,50 €
<i>Fotocòpia A3</i>	0,20 €
<i>Fotocòpia Color A3</i>	1,00 €
<i>Compulses de 0 a 20 fòlis</i>	0,80 €/ud
<i>Compulses de 21 a 50 fòlis</i>	0,60 €/ud
<i>Compulses desde 51 fòlis</i>	0,40 €/ud
<i>Convalidacion poders</i>	12,50 €
<i>Reconeishement de signatura o similars</i>	2,00 €
<i>DVD</i>	2,50 €
<i>Drets a Examen: Oposicions, concorsi-oposicions e concors</i>	
▪ <i>Places grop A1 o parières</i>	30,00 €
▪ <i>Places grop A2 o parières</i>	30,00 €
▪ <i>Places grop C1 o parières</i>	10,00 €
▪ <i>Places grop C2 o parières</i>	10,00 €
▪ <i>Places grop AP o parières</i>	5,00 €
▪ <i>Concorsets:</i>	5,00 €

*segontes es prètzzi que mèrque eth Ministerio de Economia y Hacienda entà cada exercici.*

*Article 7. Exempcions e bonificacions.*

*7.1 Queden exempts deth pagament d'aguesta taxa:*

- a) Era expedicion des documents de besonh entara obtencion de pensions e/o ajudes sociaus.*
- b) Era expedicion de documents de besonh entara tramitacion de subvencions gestionades peth Conselh Generau d'Aran.*
- c) Era expedicion de de documents de besonh entara tramitacion de subvencions pròpies deth Conselh Generau d'Aran.*
- d) Era expedicion de documents sollicitades per persones en situacion de cahumatge (prealabla acreditacion d'aguesta situacion) o per estudiants en tot çò que hèsqe referència a tramits d'estudis.*

*7.2. I aurà ua bonificacion deth 50%:*

- a) Es fotocòpies der Archiu qu'agen de besonh es estudiants entà investigar e premanir es sòns trabalhs.*

*Article 8. Normes de gestion.*

*Era taxa s'exigirà en règim d'autoliquidacion, junhent eth justificant de pagament ar escrit de sollicitud dera tramitacion deth document o expedient, o en aguesti madeishi s'aguest escrit non existisse, o era sollicitud non siguèsse exprèssa.*

2.- *Es escrits recebuts que non adjunhen eth justificant de pagament seràn admetudi provisionaument, mès non se li poirà dar cors sense que se subsane era deficiència, per çò que se requerirà ar interessat entà que, en tèrme de dètz dís abòne es quòtes corresponentes damb er advertiment de que, transcorrut aquest tèrme sense qu'ac age het, s'enteneran es escrits per non presentadi e serà archivada era sollicitud.*

3.- *Es certificacions o documents qu'expedisque eth Conselh Generau d'Aran, en vertut d'ofici a Jutjats e Tribunaus entà tota sòrta de pleits, non se entregaràn ne remeteràn sense que previament s'age satis.het era corresponenta quòta tributària.*

Article 9. Infraccions e sancions tributàries.

1) *En tot aquerò relatiu ara qualificacion d'infraccions tributàries e des sancions corresponentes en cada cas, s'ajustarà a çò que dispause eth Capítol II "Disposicions generaus sus infraccions e sancions tributàries" dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària.*

2) *Era imposicion de sancions jamès eximís dera liquidacion e deth crubament des quòtes meritades e que non an prescrit.*

Disposicion derogatòria.

*A compdar dera sua entrada en vigor reste derogada expressament era ordenança corresponenta, aprovada peth Plen en session de 30 d'octobre de 2002 e es sues posteriores modificacions*

Disposicion Finau

*Aguesta ordenança fiscau, aprovada provisionaument peth Plen deth Conselh Generau d'Aran, en session ordinària de XX d'octobre de 2016, entrarà en vigor eth dia que se publike en BOP, e començarà a aplicar-se eth dia 1 de gèr de 2017.*

*Eth sòn periòde de vigència se mantierà enquiara sua modificacion o derogacion expressa."*

Dusau.- Expausar ath public er acòrd d'aprobacion provisionau anterior e eth tèxte intègre dera rehonuda dera Ordenança Fiscau num. 5 reguladora dera "Taxa reguladora de tramitacion de documents adminsitratius" pendent eth tèrme de trenta (30) dies obrants mejançant era sua publicacion en pannèu d'anoncis e ena sedença electronica dera Corporacion e en BOP de Lleida, pr'amor qu'es interessadi poguen reclamar er expedient e presentar es reclamacions que considèren oportunes, en tot entrar en vigor eth tèxte rehonut dera ordenança eth madeish dia dera sua publicacion en BOP de Lleida. Era non publicacion en BOP de Lleida impedís era vigència d'aguesta modificacion.

Tresau.- Transcorrut eth tèrme d'informacion publica sense que s'agen presentat reclamacions ne allegacions s'entenerà definitivament adoptats er acòrd d'aprobacion provisionau de modificacion anteriora. En cas que i age reclamacions e/o allegacions, an d'èster resolvudes expressament peth Plen sense que se poguen resòlver per silenci administratiu. Contra era aprobacion definitiva dera modificacion dera ordenança, se poirà interpausar recors contenciós-administratiu dirèctament dauant era Sala Contenciosa Administrativa deth Tribunal Superior de Justícia de Catalunya en tèrme de dus (2) mesi compdats des deth dia següent ath dera sua publicacion intègra en BOP de

Lleida, cossent damb er article 46.1 dera Lei 29/1998, de 13 de junhsèga, Reguladora dera Jurisdiccio Contenciosa Administrativa.

Quatau.- Publicar aguesti acòrds en Portau dera Transparéncia dera Corporacion.

Cincau.- Facultar ath sindic d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors.

8au.- APROBACION PROVISIONAU, SE PROCEDÍS, DERA MODIFICACION DERA ORDENANÇA FISCAU NUM. 6 DETH CONSELH GENERAU D'ARAN: *TAXES E PRÈTZI PUBLICS DETH SERVICI ARANÉS DE BENÉSTER E SALUT*.-

Vist que mejançant Decret de sindicatura num. 345/2016, de 20 de seteme, se resolvèc incoar er expedient entara modificacion de diuèrses ordenances fiscaus atau coma dera sua publicacion rehonuda pr'amor qu'era Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, establís qu'es administracions publiques an de garantir ath ciutadan er accés e era informacion de besonh entà que pogue enténer e avalorar-ne era gestion, damb especiau relevància –en aplicacion der article 10.1.a) dera citada norma- per çò que hè ara publicacion des *“normes aprovades pera Administracion publica –des quaus i a d'auer disponibles es versions en format originari e, en cas des normes qu'agen estat modificades, es versions consolidades- e es donades relatives ara avaloracion dera aplicacion des normes”*.

Vista era propòsta de tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 6 reguladora dera *“Taxes e prètzis publics deth Servicì Aranés de Benéster e Salut”*.

Visti es informes emetudi pera Secretaria e pera Intervencion, sus era legislacion aplicabla e sus era possibilitat dera modificacion dera Ordenança Fiscau nomentada, atau coma era corresponenta Memòria economico financèra.

Cossent damb çò expausat e çò que previen es articles 4.1.b), 49 e 70.2 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, Reguladora des Bases de Regim Locau, er article 178 deth Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, es articles 2, 12 e 15 a 20 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus, es quaus establissen eth procediment entara aprobacion e modificacion des ordenances locaus, er article 28.d) e f) dera Lei 1/2015, de 5 de hereuèr, deth Regim Especiau d'Aran, que determine era competéncia entà aprovar e modificar es Ordenances Fiscaus, atau coma es articles 8.1.b) e 10.1.a) dera Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, e vist eth dictamen positiu dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh Generau d'Aran de data 2 de noveme de 2016, se prepausa ath Plen era aprobacion provisionau deth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 6 reguladora dera *“Taxes e prètzis publics deth Servicì Aranés de Benéster e Salut”*.

Un viatge sotmetuda era prepausa a votacion e debat, s'obtien **tretze (13) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfc. Sra. Anna Diaz Morello, Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana, Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós, Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgfc. Sr. Amador Marques Atés, Mgfc. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgfc. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s'acòrde per *unanimitat* des tretze (13) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

Prumèr.- Aprovar provisionauments eth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 6 reguladora dera “*Taxes e prètzi publics deth Servici Aranés de Benèster e Salut*” enes tèrmes qu'ara seguida s'indiquen:

**“ORDENANÇA FISCAU NUM. 6:  
TAXES E PRÈTZI PUBLICS DETH SERVICI ARANÉS DE BENÈSTER E  
SALUT**

**Preambul.-**

*Eth Decret legislatiu 3/2008, de 25 de junh, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera lei de taxes e prètzi publics dera Generalitat de Catalunya, establís en titol XXI es taxes que gestione eth Departament de Salut. Era Lei 3/2015, d'11 de març, de mesures fiscaus, financères e administratives, modifique er article 21 dera lei de taxes e prètzi publics.*

*Eth decret 354/2001, de 18 de deseme, de transferència de competències dera Generalitat de Catalunya ath Conselh Generau d'Aran de sanitat, se traspassen, entre d'autres, es següentes foncions de gestion en matèria de salut publica.*

- *Vigilància e contròl sanitari des aliments e des activitats d'elaboracion, transformacion, conservacion, emmagazematge, transport e vendes relacionades.*
- *Autorizacion e informes sanitaris en matèria de politica sanitària mortuòria.*
- *Analisi e seguiment de totes es activitats que se realizen en ambit territorial dera Val d'Aran que poguen auer incidència ena salut publica.*

*Aquestes taxes s'an fixat d'acòrd damb eth valor estimat des servicis prestats, obtengut pera referència que dan es tarifes aplicades pera Generalitat de Catalunya contenguda ena Orde SLT/125/2015, de 30 d'abriu, pera quau se hè publica era relacion de taxes vigentes que gestione eth Departament de Salut.*

**CAPITOL I**

***Taxa entà autorizacions, anotacions o registres administratius atau coma entàs activitats de contròl sanitari en matèria de proteccion dera salut, efectuat sus indústries, establiments, servicis, laboratòris, productes e autres activitats relacionades.***

**Article 1.1**

*Hèt imposable*

1. *Constituíus eth hèt imposable dera taxa era prestacion hèta peth Servici Aranés dera Salut des servicis següents:*
  - a) *Contròl sanitari oficiau.*

- b) *Estudis, informes e elaboracion de propòstes de resolucio d'autorizacion, entara inscripcio en registres oficiaus e d'outes.*
  - c) *Comprobacion de dades.*
  - d) *Tramitacion administrativa.*
2. *Es servicis consignats entar apartat 1 se prèsten entà acomplir es actes o activitats següentes:*
- a) *Era autorizacion sanitària entath foncionament d'indústries, establiments, laboratòris, servicis o installacions, e tanben era revalidacion periodica dera autorizacion e es sues ulteriors modificacions per reforma, ampliacion, traslat o cambi de titular, entre autes.*
  - b) *Es actuacions de contròl sanitari sus es indústries, es establiments, es servicis, es laboratòris, es installacions e es productes.*
  - c) *Es anotacions o quausevolh acte d'inscripcio enes registres oficiaus relatius ara sanitat ambientau, era seguretat alimentària e, en generau, en ambit dera proteccion dera salut.*
  - d) *Era expedicion des certificats sanitaris derivats des activitats de contròl sanitari e des registres, anotacions e autorizacions nomentades anteriorament.*

**Article 1.2.**

*Subjècte passiu*

*Son subjèctes passius dera taxa es persones naturaus o juridiques, publiques o privades, en interès des quaus se prèsten es servicis .*

**Article 1.3.**

*Exempcions*

*Gaudissen d'exempcion en pagament dera taxa, en quausevolh des supòsits determinats per article 5, es centres que hèn activitat de caractèr social, sostenguts totaument damb hons publics.*

**Article 1.4.**

*Acreditament*

*Era taxa s'acredite mejançant era realizacion deth hèt imposable, mès ne pòt èster exigít eth pagament en moment qu'era persona interessada hè era sollicitud dera prestacion deth servici.*

**Article 1.5.**

*Quòta*

- 1. *Er impòrt dera quòta pes servicis de tramitacion d'actuacions administratives obligades pera normativa vigenta ei:*

	<i>èuros</i>
a) <i>Pera tramitacion d'autorizacions o acreditacions seguides d'anotacion en registre oficiau</i>	
1. <i>Quan compòrte ua activitat de contròl sanitari, in situ, en domicili dera indústria, establiment, o servici:</i>	<i>135,75</i>
2. <i>Sense que compòrte anotacion en un registre oficiau definida</i>	<i>126.35</i>
b) <i>Pera tramitacion d'anotacions en registres oficiaus sense era existència d'un acte d'autorizacion</i>	
1. <i>Quan compòrte ua activitat de contròl sanitari, in situ, en domicili dera indústria, er establiment o el servici:</i>	<i>59,30</i>

<p>2. Sense que compòrte era activitat de contròl sanitari definida peth punt prumèr:</p> <p>c) Certificats sanitaris oficials provienents d'archius e registres, per cada certificat emetut:</p>	<p>9,45</p> <p>12,75</p>
---	--------------------------

---

2. Quan se realizen simultanèament dues actuacions administratives o mès (autorizacions e anotacions), soletes o combinades entre si, en interès deth madeish sollicitant, e qu'eth contengut der acte s'entengue coma unitari, se crubarà era quòta d'un solet acte, en tot atier a un madeish còst deth servici, exceptat en cas dera letra c deth quadre d'impòrts que se crube per cada certificat emetut.
3. Era quòta pes servicis de contròl sanitari que siguen ulteriors ara autorizacion, era acreditacion o era anotacion registrau, e independents d'aguesti ei:
  - a) Per un acte de contròl sanitari: 57,15 èuros.
  - b) Pes inspeccions de caractèr programat e periodic, d'acòrd damb campanhes establides pera Administracion sanitària, en vertut dera normativa vigenta, s'establís eth barèm de liquidacions der apartat 4, que fixe un nombre maxim de liquidacions per an naturau e per subjècte passiu, damb independéncia qu'eth nombre d'actes de contròl sanitari age estat superior ath nombre de liquidacions establít en barèm. En cas que, per quausevolh suposit, eth nombre d'actes de contròl sigue inferior ath nombre de liquidacions prevíst en barèm, se liquide peth nombre d'actes de contròl efectuats. Er impòrt de cada liquidacion ei eth madeish qu'eth fixat pera letra a d'aguest apartat.
  - c) Entàs següents actes extraordinaris de contròl sanitari s'aplicarà ua taxa de 137,55 €, tostemps que resulte causa comprovada, enes següents casí,
    - 1.- Denóncies damb es hèts acreditats.
    - 2.- Alèrtes damb hèts acreditats.
    - 3.- Visites de comprobacion damb non conformitats non subsanades en expedients de requeriment e mesures.
    - 4.- SIVA- Actuacions derivades des mòstres de vigilància que gesquen alterades e que impliquen adreçar-se ara indústria e naues mòstres obtier eth madeish resultat alterat o non conforme.
    - 5.- Brots alimentaris e ambientau damb causes acreditades"
4. Eth barèm de liquidacions a qué se referís er apartat 3.b ei eth següent:
  - a) Ua soleta liquidacion dera taxa per an naturau as empreses, es establiments, es servicis o es installacions que son objècte d'entre ua e quate activitats de contròl sanitari ar an.
  - b) Dues liquidacions per an naturau as empreses, es establiments, es servicis o es installacions que son objècte d'entre cinc e dotze activitats de contròl sanitari ar an.
  - c) Quate liquidacions dera taxa per an naturau as empreses, es establiments, es servicis o es installacions que son objècte de tretze o mès activitats de contròl sanitari ar an.
5. As efèctes de çò qu'establís eth capítol I, er acte de contròl sanitari non sonque ei er acte d'inspeccion des installacions o des procèssi de fabricacion o manipulacion, senon que tanben compren, d'acòrd damb era normativa comunitària que regule eth contròl oficial, era prenuda de mòstres, era revision documentau e quausevolha auta actuacion de comprobacion d'aspèctes relacionats damb era proteccion dera salut dera poblacion.

**Article 1.6.**

*Afectacion dera taxa*

*Era taxa fixada per apartat 3 der article 4 a caractèr finalista, pera quau causa, de conformitat damb çò qu'establís er article 3, es ingrèssi derivats dera taxa demoren afectats a actuacions tendentes ara mielhora deth contròl sanitari e era proteccion dera salut.*

**CAPITOL II**

***Taxa pes servicis de tramitacion d'autorizacions administratives e de comprobacion tecnica sanitària en matèria de policia sanitària mortuòria.***

**Article 2.1**

*Hèt imposable*

*Constituís eth hèt imposable dera taxa era tramitacion peth Servicì Aranés dera Salut d'autorizacions administratives e comprobacions en matèria de policia sanitària mortuòria.*

**Article 2.2.**

*Subjècte passiu*

*Son subjèctes passius dera taxa es persones que solliciten era prestacion des servicis a qué se referís er article 11. Se aguesti servicis se prèsten d'ofici, son subjèctes passius es causahavents dera persona defunta.*

**Article 2.3.**

*Acreditacion*

*Era taxa s'acredite damb era realizacion deth hèt imposable, mès ne pòt èster exigít eth pagament en moment qu'es persones interessades solliciten era prestacion deth servici.*

**Article 2.4.**

*Quòta*

1. *Era quòta dera taxa ei:*

	<i>èuros</i>
a) <i>Pera tramitacion des autorizacions administratives e de comprobacions techniques sanitàries entath traslat, era exumacion, era inumacion, era conservacion o er embausament de cadavres.</i>	
1. <i>Traslat:</i>	49,30
2. <i>Exumacion o inumacion:</i>	49,30
3. <i>Conservacion, embausament e tanatoplàstia:</i>	54,30
b) <i>Pera tramitacion des autorizacions administratives e es comprobacions sanitàries entath traslat, rea exumacion o era inumacion de rèstes cadavreriques:</i>	<u>8,60</u>
2. <i>En suposit de concurrència de dues o mès de dues autorizacions o comprobacions techniques sanitàries des definides en aquest article, era tarifa a aplicar ei era corresponenta ara dera darrèra actuacion sanitària administrativa, incrementada deth 25%.</i>	
3. <i>En cas de delegacion des activitats definides per apartat 1, en vertut dera normativa aplicabla, a ua auta administracion publica o ens public, era taxa a d'èster exigida per aguesta administracion o ens public e se li n'a de cedir eth rendiment coma ingrès pròpri entà compensar eth còst deth servici.</i>	

*Amassa damb era cession deth rendiment, s'an de delegar es competéncies de gestion e recaptacion dera taxa pera via voluntària e pera executiva, e tanben es relatives as reclamacions que corresponguen pera via administrativa.*

### **CAPITOL III**

#### **Taxa d'inspeccion e contròl sanitària en aucidèrs, sales de despeçament e establiments de transformacion dera caça e auti establiments alimentaris subjèctes a contròl oficiau.**

##### **Article 3.1**

###### *Hèt imposable*

1. *Constituís eth hèt imposable dera taxa era realizacion de contròls oficials de besonh per comprovar eth compliment dera normativa vigenta sus prevencion, eliminacion o reduccion de risqui entàs personas provinents des aliments e garantir era salut publica, efectuats peth Departament de Salut o ens competent en establiments alimentaris subjèctes a contròl oficiau.*

2. *Eth contròl oficiau a qué se referís er apartat 1 includís era inspeccion d'installacions, procediments e productes, era emision de documents e autorizacions, era recuelhuda de mòstres e er Anàlisi de laboratorì, e se concrète enes actuacions següentes:*

a) *Eth contròl ante mortem e post mortem des animaús sacrificats en aucidèr, eth contròl oficiau des carns obtengudes en sales de tractament de caça e eth contròl oficiau des carns obtengudes en sales de des.hèr.*

b) *Eth contròl de determinades substàncies e residus enes animaús e es sòns productes, ena forma establida pera normativa vigenta.*

c) *Es contròls addicionaus a establiments alimentaris subjèctes a contròls oficials motivats per incompliments, referits a deficiéncia d'installacions, procèssi o determinacion positiva a plans de mostreg rotinaris.*

d) *Intervencions extraordinàries degudes a brot de toxiinfeccion alimentària, notificacions d'alèrtes alimentàries, actuacions consequéncia de denúncies e reexpedicion de productes alimentaris refusats en destinacion.*

e) *Contròl motivat per sollicituds d'autorizacions especificques.*

f) *Contròl motivat per sollicituds d'inclusion en listres entà exportacion a païsi tercèrs.*

g) *Contròls entara extension de certificats d'exportacion.*

h) *Contròls motivats pera intervencion sistèmatica entà execucion de programes exigibles en acòrds bilateraus entara exportacion a païsi tercèrs, addicionaus as requisits comunitaris.*

##### **Article 3.2**

###### *Subjècte passiu*

1. *Son subjèctes passius dera taxa, a títol de contribuent, es personas fisiques o juridiques, operadores o explotadores, responsables des activitats que se hèn en aucidèrs, sales de despeçament, establiments de manipulacion dera caça, e tanben establiments e activitats incluides en ambit d'aplicacion dera normativa de seguretat alimentària e que son objècte de contròl, d'acòrd damb eth hèt imposable regulat per article 3.1.*

*En cas a qué hè referéncia era letra d der apartat 2 der article 3.1, recep era consideracion de subjècte passiu era persona fisica o juridica que, damb era sua actuacion, a causat era intervencion extraordinària.*

2. *En tot cas, an era condicion de subjèctes passius es eréncies jacents, es*

*comunitats de bens e autes entitats que, mancades de personalitat juridica, constituïssen ua entitat economica o un patrimòni separat susceptible d'imposicion.*

*3. Son responsables subsidiàries deth deute tributari es persones fisiques o juridiques, publiques o privades, propietàries des immòbles o instal·lacions utilizats coma aucidèrs que non exercisquen per si madeishes era activitat comercial.*

*4. Enes activitats objècte d'aguesta taxa, es obligats a pagar-la non pòden hèr-la repercutir sus aqueth entà qui s'efectue era activitat objècte de contròl, exceptat que se tracte dera actuacion regulada pera letra b der article 3.1 e exceptat dera quantia corresponenta ara investigacion de residus que s'especifique en cada cas ena quòta de sacrifici. Era repercussion s'a de hèr per miei d'ua factura o document substitutiu que s'expedís ara persona interessada.*

#### *Afectacions*

#### **Article 3.3**

*Lòc de realizacion deth hèt imposable e acreditacion*

*1. S'enten realizat eth hèt imposable en territòri dera Val d'Aran se i ei plaçat eth lòc en qué s'amien a tèrme es activitats descrites per article 3.1 coma hèt imposable dera taxa.*

*2. Era taxa s'acredite en moment en qué se realizen es activitats descrites per article 3.1.*

#### **Article 3.4**

*Quòta*

*1. Es quòtes totaus pes contròls a qué hèn referéncia es letres c a h der article 3.1, apartat 2 s'establiessen en vertut des operacions de contròl a qué s'obligue era autoritat competent, d'acòrd damb eth següent:*

*a) Per desplaçament extraordinari e visita de contròl in situ der establiment objècte dera actuacion: 151,70 èuros.*

*b) Per emission d'autorizacion especifica, damb visita de contròl rutinària prèvia: 95,95 èuros.*

*c) Per emission de certificat d'exportacion damb desplaçament especific: 63,55 èuros. Es certificats d'exportacion que s'emeten en madeish acte de contròl oficiau, descomptat eth prumèr, an un còst addicionau de 12,80 èuros per certificat.*

*c bis) Per emission de certificat d'exportacion sense desplaçament especific: 12,80 èuros.*

*d) Per emission de certificacion sense operacions de contròl, provienents d'archius e registres deth Departament de Salut o ens competent: 13,90 èuros.*

*e) Per determinacions analitiques:*

*Identificacion e recompde de microorganismes: 47,95 èuros.*

*Investigacion de microorganismes patogens: 79,45 èuros.*

*Investigacion de substàncies inibidores: 43,35 èuros.*

*Identificacion e quantificacion de microorganismes, damb autes techniques non especificades: 150,80 èuros.*

*Investigacion biotoxines: 127,55 èuros.*

*Investigacion antibiotics: 81,15 èuros.*

*Identificacion e quantificacion d'autes substàncies non especificades per bioassags: 116,40 èuros.*

*2. Es quòtes totaus de sacrifici, pes contròls enes aucidèrs, damb relacion a cada animau sacrificat son es següentes:*

*Bovin*

*Bovin pesat: 6.474034 èuros per animau (0,358 èuros per investigacion de residus).*

*Bovin joen: 2,589614 èuros per animau (0,247 èuros per investigacion de residus).*

*Solipède equin: 3,884420 èuros per animau (0,208 èuros per investigacion de residus).*

*Porcin*

*Porcin de 25 kg o més en canau: 1,294806 èuros per animau (0,104 èuros per investigacion de residus).*

*Porcin de mens de 25 kg en canau: 0,647404 èuros per animau (0,028 èuros per investigacion de residus).*

*Oelham, crabim e autes romiants*

*Oelham, crabim e autes romiants de 12 kg o més en canal: 0,323701 èuros per animau (0,027 èuros per investigacion de residus).*

*Oelham, crabim i autes remugants de menys de 12 kg: 0,194221 èuros per animau (0,009 èuros per investigacion de residus).*

*Poralha e conilhs*

*Audèths deth genre Gallus e pintades: 0,006474 èuros per animau (0,001 èuros per investigacion de residus).*

*Lits e auques: 0,012948 èuros per animau (0,002 èuros per investigacion de residus).*

*Poth dindi: 0,032370 èuros per animau (0,002 èuros per investigacion de residus).*

*Conilh de granja: 0,006474 èuros per animau (0,001 èuros per investigacion de residus).*

*Era quòta pes operacions de contròl de determinades substàncies e era investigacion de residus en animaues vius destinats ath sacrifici e des carns includides en objècte d'aguesta taxa, practicades segons es metòdes d'anàlisi establits pes reglamentacions tecnicosanitàries relatives ara matèria, dictades per Estat o catalogades de compliment obligat en vertut de nòrmes dera Union Europèa, ei includida ena totalitat dera quòta de sacrifici establida anteriorament, ena quau figure de manèra indicativa e desglossada era quantia que pertan ad aquest concèpte.*

*Es operacions de contròl ei investigacion de residus se pòden amiar a tèrme de manèra aleatòria. Eth mostreg aleatòri pòt ocasionar que, pendent un període, en quaquè establiments non se recuelhen mòstres. Totun açò, se era execucion deth plan establit pera normativa vigenta se hè efectiu damb caractèr generau, eth hèt imposable establit per aquestes disposicions s'enten que s'a produxit.*

*3. Entàs contròls des sales de despeçament, era quòta se determine en foncion deth nombre de visites de contròl oficiau que hèsquen es agents dera autoritat sanitària en establiment.*

*Per visita ordinària de contròl oficiau hèta ena rason industriau der establiment: 54,40 èuros.*

*4. Entàs contròls hèts enes installacions e es establiments de transformacion dera caça:*

*Caça menora de ploma: 0,006474 èuros per animau.*

*Caça menora de peu: 0,012948 èuros per animau.*

*Ratetes (estruci, emús e nandós): 0,647404 èuros per animau.*

*Mamifèrs terrèstres:*

*Verrat: 1,942210 èuros per animau.*

*Romiants: 0,647404 èuros per animau.*

### **Article 3.5**

#### **Deduccions**

*Es subjèctes passius, se cau, se pòden aplicar, damb relacion as quòtes establides per article 3.4, es*

*deduccions següentes:*

#### **a) Quòtes de sacrifici:**

*Eth subjècte passiu se pòt aplicar, en cada liquidacion deth periòde impositiu, es deduccions que corresponguen de manèra additiva sonque pera part dera produccion que reunisque es condicions objècte dera deduccion e damb un limit maxim de 56% dera quòta.*

##### **a.1) Deduccions per orari regular diürn:**

*Era deduccion se pòt aplicar quan en periòde impositiu eth subjècte passiu a amiat a tèrme era activitat entre es 6.00 h e es 22.00 h de deluns a diuendres obrants.*

*S'establís coma impòrt dera deduccion era aplicacion deth percentatge deth 25% sus era quòta nomentada.*

##### **a.2) Deduccions per personau de supòrt ath contròl oficiau:**

*Era deduccion per personau de supòrt ath contròl oficiau se pòt aplicar quan eth subjècte passiu, d'acòrd damb era sua activitat e damb era normativa vigenta, dispòse de personau que hè trabalhs de supòrt ara inspeccion. Aquest personau va a cargue deth subjècte passiu, de conformitat damb eth punt B deth capitol III, dera seccion III der anèx I deth Reglament 854/2004 deth Parlament Europèu e deth Conselh, deth 29 d'abriu.*

*S'establís coma impòrt dera deduccion era aplicacion deth percentatge der 11% sus era quòta nomentada.*

##### **a.3) Deduccions per supòrt instrumentau ath laboratòri entath contròl oficiau:**

*Era deduccion per supòrt instrumentau ath contròl oficiau se pòt aplicar quan er establiment met a disposicion des servicis d'inspeccion eth materiau e es equipaments apropiats entà amiar a tèrme es activitats de contròl especificas enes madeishes installacions. Aquesta dotacion instrumentau consistís a méter a disposicion deth contròl oficiau es esturments e espleits de besonh entàs foncions especificas de mostreg e assag.*

*S'establís coma impòrt dera deduccion era aplicacion deth percentatge deth 20% sus era quòta nomentada.*

##### **a.4) Deduccions per implantacion de sistèmes d'autocontròl:**

*Era deduccion per implantacion de sistèmes d'autocontròl se pòt aplicar quan er establiment dispòse d'un sistèma d'autocontròl eficaç basat en Anàlisi de perills e punts de contròl critics (APPCC).*

*S'establís coma impòrt dera deduccion era aplicacion deth percentatge deth 6% sus era quòta nomentada.*

##### **a.5) Deduccions per activitat planificada e establa:**

*Era deduccion per activitat planificada e establa se pòt aplicar quan es subjèctes passius que realizen era activitat de sacrifici dispòsen ena sua produccion d'un sistèma de planificacion e programacion e el porten a la pràctica de manèra efectiva, la qual cosa permet als servicis d'inspeccion conèixer eth servici que cau prestar damb ua auança minima de setanta dues ores, a fin de preveir es recorsi e optimizar-ne era organizacion.*

*S'establís coma impòrt dera deduccion era aplicacion deth percentatge deth 25% sus era quòta nomentada.*

#### **b) Quòtes de manipulacion de caça:**

*Eth subjècte passiu se pòt aplicar, quan correspongue, era deduccion per sistèmes d'autocontròl avaluats. Aquesta deduccion se pòt aplicar quan er establiment*

*dispòse d'un sistèma d'autocontròl basat en Anàlisi de perills e punts de contròl critics (APPCC), ei avaluat ofíciaument pera autoritat competent e aguesta da un resultat favorable.*

*S'establís coma impòrt dera deduccion era aplicacion deth percentatge deth 20% sus era quòta nomentada.*

### **Article 3.6**

*Acumulacion de quòtes*

*1. Se en un madeish establiment se hèn de manèra integrada es activitats de sacrifici e despeçament, es quòtes meritades s'acumulen e sonque se percep taxa pera activitat qu'a un impòrt superior.*

*2. Ar efècte de çò que dispòse aguest article, s'enten per "un madeish establiment" er establiment qu'ei integrat per dispàrièras installacions anèxes o propères, dedicades as activitats a qué hè referéncia er apartat 1. Tanben s'a d'aplicar aguest regim as casi en qué un establiment de despeçament ei subministrat de manèra exclusiva per un solet establiment de sacrifici animau.*

### **Article 3.7**

*Liquidacion dera taxa e ingrès*

*1. Es liquidacions dera taxa damb es quòtes establides per apartat 1 der article 3.4 an d'èster emetudes e notificades peth Departament de Salut o ens competent ath subjècte passiu, d'acòrd damb çò que dispòse era Lei generau tributària.*

*2. Era liquidacion e er ingrès dera taxa enes quòtes establides pes apartats 2, 3 e 4 der article 3.4 an d'èster efectuats peth subjècte passiu mejançant autoliquidacion. Eth tèrme impositiu ei eth trimèstre naturau e era presentacion dera autoliquidacion e ingrès ath Departament de Salut o ens competent s'a d'efectuar pendent es quinze dies següents ara data de finalizacion deth trimèstre corresponent.*

### **Article 3.8**

*Obligacion de registre*

*Es subjèctes passius an de portar un registre damb totes es operacions qu'afecten era taxa. I an de constar es animaús sacrificats damb eth nombre, era data e er orari des operacions e eth pes des animaús, d'acòrd damb era tipologia establida per aguesta lei. Atau madeish, i a de constar eth registre des repercussions, damb indicacion exprèssa dera persona repercutida. Tanben s'an de registrar es operacions de despeçament, damb es paramètres establits per aguesta lei.*

### **Article 3.9**

*Inspeccion dera taxa*

*Ar efècte de çò qu'establís aguesta lei en matèria d'inspeccion, s'establís era collaboracion deth Departament de Salut o ens competent ena foncion inspectora dera taxa regulada per aguest capitol.*

### **Article 3.10**

*Prohibicion de restitucion*

*Er impòrt dera taxa regulada per aguest capitol non pòt èster objècte de restitucion a tercèras personas a causa dera exportacion des carns, ja sigue de manèra dirècta o indirècta.*

### **Article 3.11**

*Afectacion dera taxa*

*Era taxa regulada per aguest capitol a caractèr finalista, pera quau causa, de conformitat damb aguesta lei, es ingrèssi derivats dera taxa demoren afectats ath finançament deth còst deth servici prestat peth Departament de Salut o ens competent.*

**CAPÍTOL IV**

***Taxa per autes actuacions sanitàries***

**Article 4.1.**

*Hèt imposable*

*Constituís eth hèt imposable dera taxa era prestacion deth servici de reconeishement o examen de salut e eth liurament deth certificat.*

**Article 4.2.**

*Subjècte passiu*

*Son subjèctes passius dera taxa es persones naturaus as quaus se prèsten es servicis a qué hè referéncia er article 4.1.*

**Article 4.3.**

*Acreditament*

*Era taxa s'acredite damb era prestacion deth servici, mès ne pòt èster exigít eth pagament ara bestreta en moment qu'es persones interessades hèn era sollicitud des servicis .*

**Article 4.4.**

*Quòta*

*Era quòta dera taxa peth reconeishement o er examen de salut e eth liurament deth certificat, sense includir es taxes autorizadas per Anàlisi o era exploracion especiau e es imprèsi, ei de 15,10 èuros.*

**Disposicion Derogatòria.**

*A compdar dera sua entrada en vigor demoren derogades exprèssament era ordenança corresponenta aprovada peth Plen en session deth 30 d'octobre de 2002, atau coma es sues posteriores modificacions.*

**Disposicion Finau.**

*Aguesta ordenança fiscau, aprovada provisionaument peth Plen deth Conselh Generau d'Aran, en session ordinària de 7 de noveme de 2016, entrarà en vigor eth dia que se publique en BOP, e començarà a aplicar-se eth dia 1 de gèr de 2017.*

*Eth sòn periòde de vigéncia se mantierà enquiara sua modificacion o derogacion expressa.”*

**Dusau.-** Expausar ath public er acòrd d'aprobacion provisionau anterior e eth tèxte intègre dera rehonuda dera Ordenança Fiscau num. 6 reguladora dera “*Taxes e prètzi publics deth Servici Aranés de Benéster e Salut*” pendent eth tèrme de trenta (30) dies obrants mejançant era sua publicacion en pannèu d'anoncis e ena sedença electronica dera Corporacion e en BOP de Lleida, pr'amor qu'es interessadi poguen reclamar er expedient e presentar es reclamacions que considèren oportunes, en tot entrar en vigor eth tèxte rehonut dera ordenança eth madeish dia dera sua publicacion en BOP de

Lleida. Era non publicacion en BOP de Lleida impedís era vigència d'aguesta modificacion.

Tresau.- Transcorrut eth tèrme d'informacion publica sense que s'agen presentat reclamacions ne allegacions s'entenerà definitivament adoptats er acòrd d'aprobacion provisionau de modificacion anteriora. En cas que i age reclamacions e/o allegacions, an d'èster resolvides exprèssament peth Plen sense que se poguen resòlver per silenci administratiu. Contra era aprobacion definitiva dera modificacion dera ordenança, se poirà interpausar recors contenciós-administratiu dirèctament dauant era Sala Contenciosa Administrativa deth Tribunal Superior de Justícia de Catalunya en tèrme de dus (2) mesi comptats des deth dia següent ath dera sua publicacion intègra en BOP de Lleida, cossent damb er article 46.1 dera Lei 29/1998, de 13 de junhsèga, Reguladora dera Jurisdiccion Contenciosa Administrativa.

Quatau.- Publicar aguesti acòrds en Portau dera Transparéncia dera Corporacion.

Cincau.- Facultar ath sindic d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors.

9au.- APROBACION PROVISIONAU, SE PROCEDÍS, DERA MODIFICACION DERA ORDENANÇA FISCAU NUM. 7 DETH CONSELH GENERAU D'ARAN: *TAXA PERA UTILIZACION DES SALES E EQUIPAMENTS PROPRIETAT DETH CONSELH GENERAU D'ARAN.*

Vist que mejançant Decret de sindicatura num. 345/2016, de 20 de seteme, se resolvèc incoar er expedient entara modificacion de diuèrses ordenances fiscaus atau coma dera sua publicacion rehonuda pr'amor qu'era Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, establís qu'es administracions publiques an de garantir ath ciutadan er accés e era informacion de besonh entà que pogue entèner e avalorar-ne era gestion, damb especiau relevància –en aplicacion der article 10.1.a) dera citada norma- per çò que hè ara publicacion des *“normes aprovades pera Administracion publica –des quaus i a d'auer disponibles es versions en format originari e, en cas des normes qu'agen estat modificades, es versions consolidades- e es donades relatives ara avaloracion dera aplicacion des normes”*.

Vista era propòsta de tèxte rehonut dera Ordenança Fiscau num. 7 reguladora dera *“Taxa pera utilizacion des sales e equipaments propietat deth Conselh Generau d'Aran”*.

Visti es informes emetudi pera Secretaria e pera Intervencion, sus era legislacion aplicabla e sus era possibilitat dera modificacion dera Ordenança Fiscau nomentada, atau coma era corresponenta Memòria economico financèra.

Cosset damb çò expausat e çò que previen es articles 4.1.b), 49 e 70.2 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, Reguladora des Bases de Regim Locau, er article 178 deth Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, es articles 2, 12 e 15 a 20 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus, es quaus establissen eth procediment entara aprobacion e modificacion des ordenances locals, er article 28.d) e f) dera Lei 1/2015, de 5 de hereuèr, deth Regim Especial d'Aran, que determine era competéncia entà aprovar e modificar es Ordenances Fiscas, atau coma es articles 8.1.b) e 10.1.a) dera Lei 19/2014, de 29 de deseme, de Transparéncia, Accés ara Informacion Publica e Bon Govèrn, e vist eth dictamen positiu dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh Generau d'Aran de data 2 de noveme de 2016, se prepausa ath Plen era aprobacion provisionau deth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscu num. 7 reguladora dera "*Taxa pera utilizacion des sales e equipaments propietat deth Conselh Generau d'Aran*".

Un viatge sotmetuda era prepausa a votacion e debat, s'obtien **tretze (13) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfc. Sra. Anna Diaz Morello, Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana, Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós, Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgfc. Sr. Amador Marques Atés, Mgfc. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgfc. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s'acòrde per *unanimitat* des tretze (13) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

Prumèr.- Aprovar provisionaments eth tèxte rehonut dera Ordenança Fiscu num. 7 reguladora dera "*Taxa pera utilizacion des sales e equipaments propietat deth Conselh Generau d'Aran*" enes tèrmes qu'ara seguida s'indiquen:

**“ORDENANÇA FISCAU NUM. 7  
TAXA PERA UTILIZACION DES SALES E EQUIPAMENTS PROPIETAT  
DETH CONSELH GENERAU D'ARAN**

Article 1. *Naturalesa, Objècte e Fonaments.*

*En usatge des facultats que concedís er article 106 dera Lei 7/1985, de 2 d'abriu, Reguladora des Bases de Regim locau, e concrètament er article 57 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus, e cosset damb çò que dispausen es articles 20 a 27 d'aguesta norma, eth Conselh Generau d'Aran establís era taxa pera utilizacion des sales o equipaments sus es qu'a eth domeni. Aguesta taxa afècte a toti es locals de titularitat deth Conselh Generau d'Aran o des sòns organismes autonòms e societats mercantils dependentes.*

Article 2. *Hèt Impausable e Subjèctes Passius.*

*2.1. Hèt Impausable: Le constituís er usatge de quinssevolh des servicis que regule aguesta taxa. Era obligacion de contribuir comence en moment que s'utilize eth servici dera sala/installacion propietat deth Conselh o entitats dependentes.*

2.2. *Subjèctes Passius: An era consideracion de subjèctes passius e son obligadi ath pagament:*

- a) *Es que se beneficien des servicis que regule aguesta taxa o es sòns representats legaus.*
- b) *Es agropaments, associacions o entitats, autan publicques coma privades, que reciben es servicis que regule aguesta taxa.*

Article 3. Tarifes.

*Es tarifes aplicables entà cada acte que s'amie a tèrme laguens der orari abituau dera sala/der equipament afectadi seràn es següentes:*

<b>Equipaments</b>	<b>Plaçament</b>	<b>€</b>
<i>Aules ETEVA per dia</i>	<i>Salardú</i>	
<i>a) Aules equipades damb pissarra digitau</i>		<i>45,00 €/dia</i>
<i>b) Aules equipades sense equipament digitau</i>		<i>32,75 €/dia</i>
<i>c) Sala d'Actes</i>		<i>65,50 €/dia</i>
<i>Aules ETEVA per setmanes</i>	<i>Salardú</i>	
<i>a) Aules equipades damb pissarra digitau</i>		<i>150,00 €</i>
<i>b) Aules equipades sense equipament digitau</i>		<i>114,60 €</i>
<i>c) Sala d'Actes</i>		<i>230,00 €</i>
<i>Aula de Formacion</i>	<i>Vielha</i>	<i>65,50 €/dia</i>
<i>Sala plens Conselh Generau d'Aran</i>	<i>Vielha</i>	<i>65,50 €/dia</i>
<i>Sala de premsa Conselh Generau d'Aran</i>	<i>Vielha</i>	<i>65,50 €/dia</i>
<i>Autes sales e equipaments similars</i>		<i>65,50 €/dia</i>

Article 4. Condicions d'Usatge.

4.1. *Er usatgèr a de dispausar d'ua pòlissa de responsabilitat civila segontes era normativa vigenta.*

4.2. *A toti es efèctes, er usatgèr ei responsable civil des desperfèctes ocasionadi enes sales o installacions en exercici dera activitat.*

4.3. *Er usatgèr non se trape en relacion de dependència respècte deth Conselh Generau d'Aran as efèctes de çò que dispausa er article 120 deth vigent Còdi Penau.*

4.4. *Era entitat sollicitanta se harà cargue d'obtier es drets d'autor corresponents, atau coma era liquidacion dera SGAE, en cas pertinent.*

Article 5. Bonificacions.

*Se pòden concedir bonificacions parciaus o totaus enes casi següents:*

- a) *Quan es activitats pes quaus se demane era installacion/sala siguen promoigudes per entitats sense anim de lucre gaudiràn d'ua exempcion deth 100%.*
- b) *Quan era entitat sollicitanta age subscript un convèni de collaboracion damb eth Conselh Generau d'Aran, e atau se comtemple en convèni.*
- c) *Quan pera tipologia der acte s'acòrde declarar'c d'interès social, s'aplicarà ua bonificacion deth 100% en cada cas.*

Article 6. Normes de Gestion.

6.1. *Entà concedir era cession der espaci, sales o installacions, calerà presentar ua instància de sollicitud e adjuntar era huelha de condicions entara cession d'espacis en Registre Generau deth Conselh.*

6.2. Entà confirmar era resèrva dera sala/installacion s'aurà de hèr efectiu er impòrt dera taxa corresponenta dètz (10) dies abantes dera data sollicitada, mejançant autoliquidacion.

Article 7. Infraccions e Sancions Tributàries.

En tot çò que hè referéncia ara qualificacion d'infraccions e tanben des sancions corresponents, s'estarà a çò que dispausen es articles 181 e següents dera Lei 58/2003, de 17 de deseme, Generau Tributària, atau coma es disposicions que la complementen.

Disposicion Derogatòria.

A partir dera sua entrada en vigor reste derogada expressament era ordenança corresponenta, aprovada peth Plen en session de 26 d'octobre de 2005 e es sues posteriores modificacions.

**Disposicion Finau**

Aguesta ordenança fiscau, aprovada provisionaument peth Plen deth Conselh Generau d'Aran, en session ordinària de 7 de noveme de 2016, entrarà en vigor eth dia que se publique en BOP, e començarà a aplicar-se eth dia 1 de gèr de 2017.

Eth sòn periòde de vigéncia se mantierà enquiara sua modificacion o derogacion expressa.”

Dusau.- Expausar ath public er acòrd d'aprobacion provisionau anterior e eth tèxte intègre dera rehonuda dera Ordenança Fiscau num. 7 reguladora dera “Taxa pera utilizacion des sales e equipaments propietat deth Conselh Generau d'Aran” pendent eth tèrme de trenta (30) dies obrants mejançant era sua publicacion en pannèu d'anoncis e ena sedença electronica dera Corporacion e en BOP de Lleida, pr'amor qu'es interessadi poguen reclamar er expedient e presentar es reclamacions que considèren oportunes, en tot entrar en vigor eth tèxte rehonut dera ordenança eth madeish dia dera sua publicacion en BOP de Lleida. Era non publicacion en BOP de Lleida impedís era vigéncia d'aguesta modificacion.

Tresau.- Transcorrut eth tèrme d'informacion publica sense que s'agen presentat reclamacions ne allegacions s'entenerà definitivament adoptats er acòrd d'aprobacion provisionau de modificacion anteriora. En cas que i age reclamacions e/o allegacions, an d'èster resolvudes expressament peth Plen sense que se poguen resòlver per silenci administratiu. Contra era aprobacion definitiva dera modificacion dera ordenança, se poirà interpausar recors contenciós-administratiu dirèctament dauant era Sala Contenciosa Administrativa deth Tribunal Superior de Justícia de Catalunya en tèrme de dus (2) mesi comptats des deth dia següent ath dera sua publicacion intègra en BOP de Lleida, cossent damb er article 46.1 dera Lei 29/1998, de 13 de junhsèga, Reguladora dera Jurisdiccion Contenciosa Administrativa.

Quatau.- Publicar aguesti acòrds en Portau dera Transparéncia dera Corporacion.

Cincau.- Facultar ath sindic d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors.

10au.- APROBACION, SE PROCEDÍS, DERA DELIMITACION ENTATH PLAÇAMENT DE TÈRMES DERA FINCA 1845 PROPRIETAT DETH CONSELH GENERAU D'ARAN.-

S'absten de participar en debat e votacion d'aguest punt dera orde deth dia eth conselhèr Mgfc. Sr. Francés X. Boya Alós., pr'amor qu'en tot auer un vinclè de parentiu per afinitat en prumèr grad damb un des afectats en procediment, a era consideracion de part interessada sus aguest ahèr, cossent damb çò qu'establís er article 28.2.b) dera Lei 30/1992, de 26 de noveme, de Regim Juridic des Administracions Publiques e deth Procediment Administratiu Comun.

Eth Sindic d'Aran da compde des trabalhs que s'amien a tèrme en Conselh Genrau d'Aran entà actualizar er Inventari de Béns d'aguesta Corporacion e des darrèrs gestions realizades enta regularizar deuant deth Cadastre Immobiliari e eth Registre dera Proprietat era finca 1845 propietat deth Conselh Generau d'Aran plaçada en municipi de Les.

### Antecedents

---

#### Tramits administratius

Vist qu'en marc des trabalhs que s'amien a tèrme en Conselh Generau d'Aran entà actualizar er Inventari Generau de Béns d'aguesta Corporacion, s'acordèc iniciar expedient entà regularizar deuant deth Catastre Immobiliari e deth Registre dera Proprietat era finca registrau 1845 deth municipi de Les, propietat deth Conselh Generau d'Aran.

Vist qu'aguesta finca correspon ath terren qu'aucupen es NAUS que se bastiren en execucion deth Projècte de CAFISA entara explotacion de husta, qu'auie estat propietat dera Mancomunitat Forestau dera Val d'Aran, e qu'ena actualitat e en vertut dera Disposicion Transitòria Prumèra dera Lei 16/1990, de 13 de junhsèga, sus eth Regim Especiau dera Val d'Aran, ei propietat deth Conselh Generau d'Aran.

Vist qu'es donades que còsten actuauments en Inventari de Béns Immòbles deth Conselh Generau d'Aran son es següentes:

Cossent damb eth titol de propietat deth Conselh Generau d'Aran, escritura d'acceptacion de cession numero 1423 autrejada en Vielha en data 27 de seteme de 2005 deuant de Notari Sr Jose Luis Ballestin Gonzalez, que proven dera escritura de 06.02.1973, d'agrupacion e compraventa de finques, era finca registrau a ua superfícia de **11.952 m<sup>2</sup>** e es limits son es que seguissen

*Linda al Norte con la Carretera naiconal 230, al Este con el rio garona, al Sur con terreno de Vicente Subirá Boya y al Oeste con Agustín Boya*

Cosset damb eth certificat cadastrau dera parcella Poligon 1 Parcella 705 de Les, damb referéncia num 25152A001007050000WL, era sua superfícia ei de **19.733 m<sup>2</sup>** e es limits son es que seguissen

Sr. Jose Ane Busquet  
Sra. Maria Jose Boya Abadia  
Sra Maria Peremartí Capblanc  
Sr. Emilo Medan Ane  
Confederación Hidrográfica del Ebro  
Unidad de Carreteras del MOPU

Vist es limits dera finca 1845 delimitadi pes plans topografics elaboradi peth Sr. Jose Torrijos Oncins enes ans 1970 e 1986.

Vist er informe de qualificacion urbanistica dera finca registrau 1845 emetut peth tecnic der Ajuntament de Les en data 6 de mai de 2014.

#### Expedient administratiu

Vist qu'eth Plen deth Conselh Generau d'Aran, en session ordinària de 7 de seteme de 2015, aprovèc er inici d'ofici deth procediment d'atermenament dera finca registrau 1845 propietat deth Conselh Generau d'Aran plaçada en Les.

Dat qu'er acòrd anterior se notifiqùc ath Sr. Felipe Ané Brito e ara Sra. Manuela Ané Brito, Sr. Hipólito Cruces Socasau, ara Confederación Hidrográfica del Ebro e ath Ministerio de Fomento (registres de gessuda num. 1337 a 1340 de 15/09/2015), ena sua condicion de propietaris des finques colindants damb era propietat deth Conselh, e se les concedic un tèrme entà presentar es documents e allegacions qu'estimessen convenientes en pròva e defensa des sòns drets, sense que transcorrut eth tèrme autretjat agen presentat cap d'eri cap tipe de documentacion.

Vist que per Decret de Sindicatura num. 082/2016, de 17 de març de 2016, se resolèc dar per evacuat eth tramit de presentacion de documents e allegacions ath quau se referissen es art. 62 deth Reiau Decret 1372/1986 e 140 deth Decret 336/1988, en non auer estat presentada cap tipe de documentacion ne allegacion en tèrme autretjat ar efècte, e qu'ena madeisha resolucion se designèc ath Sr. Ignacio Landa Busquet coma tecnic damb titol facultatiu adequat entara realizacion des prètzhèts condusents ara determinacion des limits des propietats afectades per atermenament dera finca registrau 1845 propietat deth Conselh Generau d'Aran plaçada en Les, en tot citar-se personalament ad aqueth acte a toti es propietaris de finques colindantes.

Dat qu'eth dia 13 d'abriu de 2016, tàs 10.35 ores, se procedic peth tecnic ara delimitacion e lheuament topografic dera linha divisòria dera nomentada finca, en tot finalizar era operacion sense que se produïssen manifestacions en contra relatives ara linha de colindància establida, segontes cònste ena acta estenuda, qu'autorizaren damb era sua signatura toti es presents, çò que son un representant dera CHE e es representants deth Conselh Generau d'Aran.

Vist er acòrd deth plen deth Conselh Generau d'Aran amiat a tèrme eth dia 25 d'abriu de 2016, d'aprobacion dera delimitacion dera finca registrau 1845.

Vist qu'en data 2 de mai de 2016, damb registre d'entrada num. 803, es Srs. Felipe Ané Brito e Manuela Ané Brito presentèren escrit entà sollicitar que siguèsse revisada era delimitacion hèta, en basa ara documentacion dera quau dispausauen.

Dat qu'er acòrd deth plen deth Conselh Generau d'Aran amiat a tèrme eth dia 25 d'abriu de 2016 siguec notificat ath Sr. Felipe Ané Brito e Sra. Manuela Ané Brito, Sr. Hipólito Cruces Socasau, ara Confederación Hidrográfica del Ebro e ath Ministerio de Fomento e ar Ajuntament de Les (registres de gessuda num. 733 a 737, de 05/05/2016), ena sua condicion de proprietaris des finques colindants damb era propietat deth Conselh, en tot adjúnher ua certificacion dera acta de delimitacion amiada a tèrme e era planimetria corresponenta.

Dat qu'en marc der art. 24 CE qu'a inspirat eth principi d'interpretacion der ordenament juridic en sens mès favorable ar exercici e gaudi des drets fonamentaus, qu'a d'èster auut en compde per toti es poders publics, en tot tier en compde qu'er escrit des Srs. Felipe Ané Brito e Manuela Ané Brito non auie estat presentat en tèrme concedit ad aquest efècte, mès entà garantir qu'es administracions publiques servisquen damb objectivitat e imparcialitat as interèssi generaus e qu'actuen cossent damb es principis d'eficàcia e eficiència, entà reforçar eth caractèr contradictòri deth procediment administratiu e balhar era possibilitat que se hèsquen a valer es diferents interèssi en igualtat d'oportunitats entre es parts, en tot garantir era audiència, damb era finalitat d'esvitar era indefension e que sigue vulnerada era facultat de defensa dera part interessada, ath delà de non presentar un perjudici entar interès generau ne entàs drets de tresaus persones, en tot arrefortir es garanties deth procediment e de defensa der administrat, entà facilitar era consecucion des fins que justifiquen er inici d'aquest expedient, çò qu'ei arténher ua precisa delimitacion dera propietat deth Conselh Generau d'Aran entà regularizar es donades cadastraus e registraus dera finca 1845 deth municipi de Les,

En conseqüència, s'acordèc era admission dera sollicitud de revision dera delimitacion realizada, cossent damb era documentacion allegada atau com era suspension deth tèrme entà resòlver eth procediment.

#### Revision dera delimitacion realizada dera finca 1845. Aportacion de naua delimitacion

Vist qu'en marc des antecedents expausats, eth dia 16 de junh de 2016 se realizèc era revision dera delimitacion realizada dera finca 1845 propietat deth Conselh Generau d'Aran plaçada en municipi de Les.

Vist que, prelable ara visita entara revision sus eth terren, eth tecnic designat e eth secretari generau dera Corporacion s'amassèren ena sedença der Ajuntament de Les, e s'examinèc era documentacion der expedient deth Plan Parciau que desvolope eth sector

II der ambit denominat Eth Gua II, aprovat iniciaument per Ajuntament de Les en data 15 d'octobre de 2001, en quau es parts allegantes basen es tèrmes des sues propietats.

Vist que se suspenec er acte e s'emplacèc as parts a ua naua delimitacion que s'acordèc que se harie quan per part des servicis tecnicos dera Corporacion s'age procedit ara revision dera documentacion aportada, topografic der enginhaire Sr. Torrijos der an 1963, e topografic deth Sr. Niñerola der an 1976, a mès dera documentacion deth nomentat Plan parciau.

Vist er informe juridic de 30 d'agost de 2016 que s'emetec en vertut des conclusions efectuades en acte de revision de delimitacion dera finca 1845 propietat deth Conselh Generau d'Aran plaçada en municipi de Les, realizat eth dia 16 de junh de 2016, e un viatge estudiades e analizades es aportacions documentaus efectuades pes parts interessades

Vist que se considerèc qu'es acòrds adoptadi per part dera Mancomunidad Forestal del Valle de Aran, e en aguest cas concret, era delimitacion establida ena aprobacion iniciau deth Plan Parciau que desvolope eth sector II der ambit denominat Eth Gua II, vinculen ath Conselh Generau d'Aran com actuau titular des sòns béns, drets e personau.

#### Practica dera delimitacion dera finca 1845

Vist er acòrd deth plen deth Conselh Generau d'Aran amiat a tèrme eth dia 12 de seteme de 2016, d'estimacion des allegacion efectuades e entà acordar era practica dera revision dera delimitacion dera finca registrau 1845.

Vist qu'eth dia 27 de seteme de 2016, tàs 10.05 ores, se procedic peth tecnic a practicar era delimitacion e lheuament topografic dera linha divisòria dera nomentada finca, en tot finalizar era operacion sense que se produïssen manifestacions en contra relatives ara linha de colindància establida, segontes cònte ena acta estenuda, qu'autorizaren damb era sua signatura toti es presents, çò que son etg Sr. Hipólito Cruces Socasau e es representants deth Conselh Generau d'Aran.

Dat qu'ena acta estenuda se descriu damb precision er emplaçament dera linha divisòria, era quau demore representada peth planol, a escala 1:500, qu'òbre en aguest expedient.

En tot èster competència deth Plen er exercici dera accion entath plaçament de tèrmes cossent damb er article 22.2 j) dera LBRL e 226 deth TRLMRLC.

Cossent damb çò expausat e visti es articles 226 deth Decret Legislatiu 2/2003, de 28 d'abriu, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei Municipau e de Regim Locau de Catalunya, 136 a 146 deth Decret 336/1988, de 17 d'octobre, peth quau s'apròve eth Reglament de Patrimòni des Ens Locaus, e 50 a 54 dera Lei 33/2003, de 3 de noveme, del Patrimòni des Administracions Publiques, e vist eth dictamen positiu dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh Generau d'Aran de data 2 de noveme de 2016, se prepausa ath Plen:

Un viatge sotmetuda era prepausa a votacion e debat, s'obtien **dotze (12) vòts a favor** deth sindic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Luis Carlos Medina Modroño, Mgfc. Sr. César Ruiz-Canela Nieto, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Jose Enrique Arró Cuny, Mgfca. Sra. Anna Diaz Morello, Mgfc. Sr. José Antonio Boya Quintana, Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgfc. Sr. Amador Marques Atés, Mgfca. Sra. Maria Vergés Pérez, Mgfc. Sr. Juan Antonio Serrano Iglesias e Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova pera quau causa s'acòrde per *unanimitat* des dotze (12) membres presents deth totau de tretze que formen era Corporacion:

**Prumèr.- Aprovar era delimitacion** dera finca registrau 1845 propietat deth Conselh Generau d'Aran plaçada en municipi de Les, que limite:

- Ar oest, damb eth Sr. Hipólito Cruces Socasau, ena forma que s'a amiat a tèrme e segontes se detalhe en acta de delimitacion e en planol, a escala 1:500, qu'òbren en aguest expedient.
- Ath sud, damb eth Sr. Felipe Ané Brito e era Sra. Manuela Ané Brito, ena forma que s'a amiat a tèrme e segontes se detalhe en acta de delimitacion e en planol, a escala 1:500, qu'òbren en aguest expedient.
- Ath nòrd, damb era Carretèra Nacionau 230. Era delimitacion dera finca ei era que resulte der "*Expediente de expropiación forzosa para la urgente ocupación de las fincas afectadas por las obras del proyecto: MEJORA LOCAL. MEJORA DE LA TRAVESIA DE LES. CN-230 DE TORTOSA A FRANCIA POR EL VALLE DE ARAN.P.P.K.K 184+250. PROVINCIA DE LLEIDA*", qu'aurà d'èster modificada segontes er expedient incoat dauant deth Ministerio de Fomento entara reversion dera superfícia de 435 m<sup>2</sup> de terren per non èster de besonh entara execucion deth nomenat expedient.
- Ar est, damb er arriu Garona. Era delimitacion ei era que derive deth Reiau Decret Legislatiu 1/2001, de 20 de junhsèga, peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei d'Aigües, per çò que hè ath domèni public idraulic e es corresponentes servituds legaus que si prevèn.

**Dusau.-** Notificar eth present acòrd ath Sr. Felipe Ané Brito e Sra. Manuela Ané Brito, Sr. Hipólito Cruces Socasau, ara Confederación Hidrográfica del Ebro e ath Ministerio de Fomento, proprietari des finques colindants damb era propietat deth Conselh Generau d'Aran, en tot adjúnher ua certificacion dera acta de delimitacion amiada a tèrme e era planimetria corresponenta.

**Tresau.-** Un viatge fèrm er acòrd plenari d'aprobacion dera delimitacion, **procedir ath plaçament de tèrmes**, en tot comunicar era data d'aquesta actuacion damb citacion a toti es interessats, e en tot designar ath Sr. Ignacio Landa Busquet coma tecnic damb titol facultatiu adequat entara realizacion des prètzhèts condusents ara determinacion des limits des propietats afectades per atermenament dera finca registrau 1845 propietat deth Conselh Generau d'Aran plaçada en Les.

Quatau.- Un viatge realizat eth plaçament de tèrmes, comunicar eth present acòrd ath **Registre dera Proprietat de Vielha**, en tot adjúnher ua certificacion dera acta de delimitacion amiada a tèrme e era planimetria corresponenta entara sua inscripcion

Cincau.- Rectificar er **inventari** entà recuélher era delimitacion practicada dera finca registrau 1845 propietat deth Conselh Generau d'Aran plaçada en municipi de Les

Siesau.- Facultar ath sindic d'Aran, en nòm e representacion deth Conselh, entara signatura de toti es documents publics e/o privats que siguen de besonh tà her efectives era tramitacion e execucion des acòrds anteriors.

11au.- **DAR COMPDE DER INFORME DE MOROSITAT E DETH PERIÒDE MIEI DE PAGAMENT DETH CONSELH GENERAU D'ARAN, TRESAU TRIMÈSTRE 2016.**

Er interventor de hons dera Corporacion, Sr. Pere Antoni Pascual Francés, explique que s'ei dus dies e miei peth dejós deth tèrme maxim de pagament. I a sonque ua qüestion conjuntural damb eth *Servici Aranés de Benèster e Salut* qu'a hèt qu'aguest organisme incomplisque puntualament.

Eth sindic detalhe que se tracte de servicis que prèste er espitau Arnau de Vilanova ath SABS enes quaus i a ua disparitat de critèris sus eth còst e, per açò, se genèra era demora.

Dat qu'er article 4 dera Lei 15/2010, de 5 de junhsèga, de modificacion dera Lei 3/2004, de 29 de deseme, pera quau s'establiessen mesures de luta contra era morositat enes operacions comerciaus, establís que *“los Tesoreros o, en su defecto, Interventores de las Corporaciones locales elaborarán trimestralmente un informe sobre el cumplimiento de los plazos previstos en esta Ley para el pago de las obligaciones de cada Entidad local, que incluirá necesariamente el número y cuantía global de las obligaciones pendientes en las que se esté incumpliendo el plazo”* en tot establir era obligacion de dar-ne compde en Plen dera Corporacion, ath delà de remeter-la *“a los órganos competentes del Ministerio de Economía y Hacienda y, en su respectivo ámbito territorial, a los de las Comunidades Autónomas que, con arreglo a sus respectivos Estatutos de Autonomía, tengan atribuida la tutela financiera de las Entidades locales. Tales órganos podrán igualmente requerir la remisión de los citados informes”*.

Dat qu'er article 5 dera nomentada norma dispause que *“la Entidad local dispondrá de un registro de todas las facturas y demás documentos emitidos por los contratistas a efectos de justificar las prestaciones realizadas por los mismos, cuya gestión corresponderá a la Intervención u órgano de la Entidad local que tenga atribuida la función de contabilidad”*, en tot híger que *“la Intervención u órgano de la Entidad local que tenga atribuida la función de contabilidad incorporará al informe trimestral al Pleno regulado en el artículo anterior, una relación de las facturas o documentos justificativos con respecto a los cuales hayan transcurrido más de tres meses desde su*

*anotación en el citado registro y no se hayan tramitado los correspondientes expedientes de reconocimiento de la obligación o se haya justificado por el órgano gestor la ausencia de tramitación de los mismos. El Pleno, en el plazo de 15 días contados desde el día de la reunión en la que tenga conocimiento de dicha información, publicará un informe agregado de la relación de facturas y documentos que se le hayan presentado agrupándolos según su estado de tramitación”.*

Vist er informe dera Tresaureria deth Conselh Generau d’Aran, de data 20 d’octobre de 2016, sus eth compliment des obligacions deth Conselh Generau d’Aran e des organismes autonòms locals “*Foment Torisme Val d’Aran*” e “*Servici Aranés de Benèster e Salut*” e de morositat des tres, damb es annèxes d’estat de pagament.

Cosset damb çò expausat, se da compde ara Plen deth Conselh Generau d’Aran der informe trimestrau sus eth compliment des tèrmes previsti ena Lei 15/2010, de 5 de junhsèga, de modificacion dera Lei 3/2004, de 29 de deseme, pera quau s’establissen mesures de luta contra era morositat enes operacions comercials, entath pagament des obligacions de cada Entitat Locau.

Eth Plen deth Conselh se’n da per assabentat.

12au.- AHÈRS D’URGÈNCIA.-

Non n’i a.

13au.- PRECS E DEMANES.-

Eth sindic explique que se licitèc era òbra deth Camin Reiau en Vilamòs e que s’adjudiquèc a ua empresa que renoncièc ara formalizacion deth contracte e ara s’a tornat a adjudicar ath dusau licitador. A despiet d’aguesti entrebancs, es òbres poderàn començar en brèu.

Era conselhana Mgfca. Sra. Maria Vergés Pérez indique que hè dies demanèren es listes de demora en espitau. Coma hèmna, li preocupe eth temps de demora en ginecologia, tanben en traumatologia, obstetrícia e anestèsia. Argumente qu’enes dus darrèri ans a pujat e se pregunte pes motius d’aguesti increments. Assegure que preocupe en ginecologia qu’es visites regulares agen ua demora de tres mesi, pr’amor qu’era deteccion doriua ei fundamentau enes malauties que se pòden detectar en aquestes visites, especialament càncers. Demane quines mesures se prenen entà baishar aquesta ràtio.

Era conselhana Mgfca. Sra. Anna Díaz Morelló indique qu’en ginecologia se compde damb un acòrd damb er espitau Arnau de Vilanova e, a viatges, se generen disfoncions. Se trebalhe en cercar professionaus que poguen solventar eth problèma. I a auut un increment mès s’ei peth dejós des maxims recomanadi pera Generalitat de Catalunya. Eth critèri deth servici e deth govèrn ei garantir qualitat enes professionaus, pera quau

causa còste trapar professionaus, a part des dificultats de trapar especialistes que volguen vier tara Val d'Aran. Se trebalhe en mielhorar mès s'ei en ua situacion acceptabla.

Eth sindic indique qu'eth servici a demorat decobert pes excedéncias des professionaus que dejà estauen contractadi. Es dificultats vien pera impossibilitat d'aufèrir lòcs de trebalh estables e permanents. Es limitacions normatives pressupostàries de contractacion de personau penalizen fòrça era cèrca de boni professionaus.

Era conselhèra Mgfca. Sra. Maria Vergés Pérez cre que cau aspirar a valors d'ans anteriors e qu'era gestion sigue mès propèra e mielhor qu'ena rèsta de Catalonha, dat qu'eth Conselh Generau d'Aran a era competéncia e entad açò a de servir.

Era conselhèra Mgfca. Sra. Anna Díaz Morelló puntualize qu'es explicacions non son pas ua excusa senon ua constatacion dera realitat actuau damb es servicis sanitaris. Vò constatar qu'eth major numerò de visites e listes derive tanben d'ua major confidança des usatgèrs dera Val d'Aran en pròpri servici sanitari.

Eth conselhèr Mgfca. Sr. José Antonio Bruna Vilanova indique qu'i a un servici en quau hè temps que s'ei mancat: en fisioteràpia i a mancança de personau, pr'amor que prèste servici ara sanitat publica, as asseguradores e a tresaus. Pregunte se damb es sòs que gessen de servicis privats non se poderie contractar un fisioterapeuta addicionau.

Eth sindic li respon que preguntarà ath responsable deth servici en quina situacion s'ei e daràn ua responsa en brèu.

Eth conselhèr Mgfca. Sr. José Antonio Bruna Vilanova vò felicitar as organizadors des jornades sus es Ordinacions peth trebalh hèt. Ressalte qu'es professionaus dera casa agen tirat entà dauant agueste jornades tan interessantes. Reitere per auta banda que cau transcréuer e tradusir era Querimònia de 1313 e 1328 un aute còp, en tot aprofitar es sinèrgies existents damb era Direccion generau de Cultura dera Generalitat de Catalunya.

Eth conselhèr Mgfca. Sr. Francés X. Boya Alós plantège sus eth finançament que cau saber en quin punt s'ei ath respècte. Demore pendent definir eth sistèma e saber com se desplegarà era Lei d'Aran. Vò saber en quin moment son es negociacions. Indique que son d'acòrd en qu'er increment deth Conselh Generau d'Aran a d'èster proporcionau ar increment dera Generalitat de Catalunya. Addicionalament, considère qu'er increment s'a de hèr sus era basa der an 2010, non pas sus er actuau, pr'amor qu'en aqueth moment ère eth punt d'origen a compdar deth quau se produsiren es retalhades pes ajusti dera crisi.

Tanben indique que cau plantejar-se eth sistèma electorau, que s'a de tramitar en dus ans a compdar dera entrada en vigor dera Lei d'Aran. Dera lectura dera lei tanben constata era manca de compliment deth sòn contengut e considère qu'eth Plen a d'èster critic damb era Generalitat de Catalunya per çò que hè ath sòn compliment, especialament damb eth finançament, que considère que non ei pas just. Concludís que cau pressionar ara Generalitat de Catalunya entà dar responsa as problèmas aranesi.

Eth sindic li respon que, deth finançament, s'a dat traslat der estudi hèt pera Universitat de Barcelona ath Departament d'Economia dera Generalitat de Catalunya entà començar a negociar. Tanben an plantejat ath Departament era reivindicacion e era non-renóncia as quantitats pendentes que deriven deth 2011, que son dus milions d'èuros, a mès deth convèni d'infraestructures, que son dus milions d'èuros mès.

Deth desvolopament de competències, determinadi departaments dera Generalitat de Catalunya non faciliten es causes, se i trebalhe fòrt mès i a dificultats.

Deth sistèma electorau, propòse trebalhar-i es fòrces politiquas deth Plen e dauri'c tanben ara rèsta de fòrces politiquas araneses.

Eth conselhèr Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova considèrè que cau èster beligerant dauant des mieis de comunicacion en descontent peth mau finançament deth Conselh Generau d'Aran per part dera Generalitat de Catalunya.

E en non auer mès ahèrs a tractar, se lhèue era session tàs tretze ores e trenta cinc minutes deth dia sèt de noveme de dus mil setze, dera quau s'estien aguesta acta signada peth sindic e jo, eth secretari generau, que ne dongui fe.

Eth secretari generau

Vist e platz  
Eth sindic